

第23
845

內科新說

沈謙



序

余自道光己亥來中土施診今已二十年療治病證歲以萬計略悉華人體質且知西國醫理有足訂中土之謬者因著全體新論略言其概書中所述每與中土歧異然華人頗有信者蓋確實有據之理人無異辭也近歲來上海因華友管茂才喜談醫學遂與商酌復著西醫略論婦嬰新說及內科新說三書皆發明全體新論以廣其用內科新說所論審證用藥之法皆取歐羅巴醫書擇其要議譯以唐文適余將返英國再來之期未能豫定西人在滬貿易者取余前後所著各書彙印千本廣為流布方今中外一家共敦和好學問技藝互相

內科新說

序



師教我西國苟有裨益中土之事無所秘惜醫學其一
端也至此書要旨讀者觀例言自見云是爲序
咸豐八年歲次戊午十月合信氏識於上海仁濟醫院



內科新說例言

一 中土醫書有同一病源見證小異別立病名者徒亂人意今以臟腑為綱領較有端緒

一 分卷之意上卷專論病證下卷備載方劑藥品

一 分篇之意先總論次血次臟腑各病證悉以類從如水證熱證黃證瘧證皆全體累血病故篇第相連頭痛癩狂皆腦病故篇第相連勞證欬血皆肺病故篇第相連餘可類推此外有已詳西醫略論者如腦炎中風癱瘓之類今不更述

一 藥劑以中土所產為主有必須備用而中土所無者間用番藥以補中土之不及但番藥品味甚多不能詳述今所選用皆易購之品近日上海粵東各港口有番藥房華人購買甚易或有相識番友託其寄資至泰西

購致價尤廉也

本館另用醫學英華字釋所列藥名皆各港番藥房現有者華人不難據此指買也



中醫藥大學圖書館

一泰西權量與中土不同。今皆改從中土。概用兩錢分釐字樣。以免舛誤。惟中國權衡不及西國製造靈活。用以試秤釐毫。每多不準。洋製小天平。專爲醫家稱藥之用。價不甚昂。所宜購備也。

一身體病證。方劑藥品。皆用中土醫書名稱。欲便華人解識也。間有中土醫書所無。或名實不符者。不得不用西國名稱。仍用華文。或譯取其意。或譯取其聲。閱者詳之。

一諸篇每多互相發明。讀者須通閱全書。方能融貫。或別詳全體新論。西醫略論。婦嬰新說。須合數書參觀。泰西醫理及治療之法。雖不全備。然亦略見梗概矣。

一西國藥品。經歷代醫士。愈講愈明。故後代本草。精過古昔。此書所述。係近年西國通行之本。皆屢經試用。確有效驗。所望中國醫官。知古昔本草。不盡可憑。或免墨守貽誤。



一此書所述藥劑皆取用新美真材故分兩輕而效驗速每見市販藥材以偽亂真更多陳朽霉蛙毫無功力雖多服亦未必取效此醫者病者所當知也

一病有宜緩治者則藥應少服多次有宜急治者則藥應一次多服又散末精製功力大概勝過藥水平日須講明此理臨證確有把握勿因一服不應遽思改投他藥也

一余著書之意欲使泰西醫學流傳中土故於字句同異藥劑輕重斟酌詳審不肯苟且誤人觀者諒之

內科新說目錄

卷上

總論病原及治法

血運行論

炎證論

水證論

發黃證論

頭痛

心病證論

勞證

胃病證論

肝膽病證論

論飲食消化之理

醫理雜述

血證論

熱證論

瘡證論

癲狂

肺病證論

欬血

吐血

小腸病腹痛論



痢證論

瀉泄論

大便秘結論

霍亂證論

蛔蟲論

腎病證論

卷下

東西本草錄要

藥劑補劑

收斂之劑

補火之劑

發表之劑

小兒暖胃之劑

微利之劑

利之劑

利小補便之劑

劑劑

止痛之劑

暖皮之劑

去痰之劑

去毒之劑

強氣之劑

潤皮之劑

強水之劑

強水之劑

藥品

酸醃

元明粉

檸檬汁

鹽礬

強水

阿摩尼亞

阿強水

白礬

茶仁

蘇木

八角

石油

沒石

子油

大蒜

阿強水

魏糖

甘草

金雞

藍哪

胡椒

蜜油

丁香

香油

沒藥

桂皮

片草

渣哪

野菊

胡麻

子油

麝香

沒藥

桂皮

阿強水

砂花

銀之劑

明之劑

伊鐵

的之劑

信精

石鎊

各散

息銅

之劑



內科新說卷上

英國醫士合信氏著

江甯管茂材同撰

總論病原及治法

中土醫書方論浩繁，有一病而列方數十者，有一方而藥品十餘味者，有臆造病證，妄列治法，而實爲理之所無者，每論一病，必浮舉陰陽五行，纏繞不休，每用一藥，必以色香形味，分配臟腑，更或高談脈理，妄事神巫，臆臆功用，茫然不知，甚矣醫學之衰也。蓋中土風俗，平日視醫學爲末技，待醫士如賤工，及病時則又倚之太切，責之太厚，服藥偶效，則曰此神醫也，一服不應，則曰此醫者之過也，因此醫者虛僞巧飾，心愈勞而術愈拙，羅列十數味平淡無功力之藥，遇病輒投，以期無咎無譽，有矜奇自表者，略用猛力之藥，則爲害更甚，總由不識病原，以病試藥，非能以藥治病也，嘗試論之，醫之功能有三，一識致病之故，令人於未病時，防護禁戒，可以免



病所謂上工治未病也。二審察病狀，確知受病之處，取用良法，變通施治。

期以奏效而止。三病有不能療治者，設法減其病勢，使病者安然，無所患。

苦。此醫者本分事也。受病之故，非一端可竟。今略舉數條，以見梗概。六因

身體虛弱，虛弱之故，或因食物少，或因失臥，或因房勞，或因汗出太多，或

因情志不遂，或病後失調，或水土不合，或居室過密，不通風氣，或不通光

或光太濃，皆能令身虛弱。二因感受寒暑，或觸冒東風，或為戶牖縫中冷

風所襲，或居穢溼之地，或本體電氣為外熱所引。雷將作時人每無精神以此故也皆能

致病。三因飲食不合，蓋飲食精液，由吸管遞運化血，運養身體，食少則血

弱，或食物不合，或食時無定，皆能致病。四因勞心過多，如思慮經營，或讀

書過久，皆是。五因外傷，如傾壓跌打，湯火刀刃諸傷，皆是。六因中毒，或誤

食毒物，及服信石水銀等毒藥入胃，或癩狗蛇蟲之毒吮噬皮肉，或腐草

朽木諸物霉爛化氣有毒，傳染於人，皆能令毒氣入血致病。七因臟腑有



病互相牽累，如胃不消化，則心跳腦不安，肝病則累胃，肺病則累血，腦病則累各部位之類。

治病有三法，一審其致病之由，令改變習氣，如因於房勞者，使之節慾，因於胃不消化者，使之戒口，因於屋宇狹暗，不通風氣者，使之開通，因於愁鬱者，使之暢遂，他如鼓琴可以怡情，嗅藥可以補腦，呼吸可以醒迷，皆良醫妙用也。二外治法，如放血、螞吮、按摩、熨貼、鈞膿之類。三藥法，或發汗，或令吐瀉，或利小便，或潤臟腑內皮，或令安臥，或開胃補胃，或補精神補血，或收斂，或瀉血，婦人或調經，或助子宮收縮，令兒易產下，其法不一，但醫者須知一病有一病治法，一藥有一藥功用，某藥治某病，屢試必效者，僅十數種耳，病在內部，變化多端，即使藥劑對症，未必一投輒應，原不能如醫治瘡瘍折骨等症，確有把握，中土醫書，每病必列一定方藥，宜乎臨證不驗也。



論飲食消化之理

造化主造萬物，靈奇莫如人，變化亦莫如人。試觀大地終古圓轉，不生不死，塊然成形耳。植物有生死矣，然無所知覺，不能運動，禽獸蟲介能行動矣，有知覺矣，然一物止一用，如蠶止能作繭，蜂止能釀蜜，鳥雀止能結巢，牛馬止能負重之類，惟人靈性全備，自生至死，知識愈增，愈展，能事愈習，愈多，聰明技巧，不可限量。蓋腦爲靈魂之器，耳目口鼻爲靈魂出入之門，人有靈魂，故能聰明技巧，靈魂有門出入，故能四通八達，推廣擴充也。就人形體而論，則飲食爲最要，一身精血，日有消耗，全賴飲食精液補其缺乏。人生二十年以前，身體日增日長，故食量亦大，壯年經營勞慮，不覺疲倦者，因食物所補，足以償其所耗也。五十以後，則胃經消化功用漸減，日所耗乏，飲食不足以償之，故有衰老之態。或問人身體肥瘦不同何也？曰：食多而耗少則肥，食少而耗多則瘦，所食適償其所耗，則不肥不瘦。試觀

病人胃不消化，肥者倏忽即瘦，可知肥瘦係乎飲食也。有飲食不減而亦瘦者，大概汗溺瀉泄太多之故耳。凡食物入口，齒牙咀嚼，六核出津液以勻和之，用舌卷制，遞至喉嚨，吞入後，人即不能自主，胃之上口，因賁門食物由賁門而入胃中，胃即舒縮擁動，以勻轉食物，使近胃津，胃津者，胃週圍小穴所生津液，主消化食物者也。食物經胃津融和後，略似濃粥，即出胃之下口，門名幽至小腸頭，與膽汁甜肉汁會合，榨出精液，衆液管吸之，於總液管，運至頸會管，即混爲血。小腸下口大腸上迴，與之橫接者曰關門，食物經過關門後，在大腸上中兩迴時，猶有液管吸其餘液，及抵下迴，則精液竭盡，但存渣滓矣。此食入於胃，化血化糞之理也。飲入於胃，即有微絲血管多條，吸入迴血管，過肝入心，運行周身，由肺升出爲汽，由皮膚滲出爲汗，由微絲血管導入內腎，復有微絲管，攝入溺管，匯達溺囊，經溺水總管斜入膀胱，此爲汽爲汗爲溺之理也。是故胃無津液，不能消化食

物、胃無食物則亦不生津液。且助消食物者非獨胃津也。未入胃以前則有口津。既出胃以後則有膽汁、甜肉汁。皆必不可少者。但消化之功畢竟專屬於胃耳。凡食物易消化者惟肉。熟肉之法三。置水甌內以火熟之曰煮。專用火燻炙曰燒。置斧內以油熟之曰煎。論入胃後消化難易。又以煮爲易。煎爲難也。肉在胃內即消化已盡。蔬菜有時入小腸而後消化。故知肉消化易過蔬菜也。凡人食物太多太少。或食時經營思慮。或食後辛勞太急。或殮飯不時。皆有妨於消化。不可不知。

血運行論

人身最要者無過於血。血發源於心左下房。上入總管。散佈小支。愈分愈多。愈多愈微。名之曰微絲血管。通行徧體。其色赤。人身精津液汗溺膽汁。無不賴之以生。迨由微絲管尾。通於迴血管。其色頓變爲紫。其性有毒。中有炭氣故也。於是返入迴血總管。抵心右上房。轉落右下房。上入於肺。呼

出炭氣吸入養氣復變爲赤迴心左上房卽落左下房往來如環晝夜不
息心之功專主運行衆血其用有二一逼赤血流佈周身一偪迴血上入
於肺改換毒氣上下左右四房此舒則彼縮其出入之數互相盈絀每房
恒以七八錢爲率兩房常存之血共重一兩六錢全身血多少視體之壯
弱男多過女大概十斤至二十斤多或二十五斤爲度血之質重於水設
水重一千血重一千五十五爲率其熱常比寒暑鍼九十六度若患熱證
則有多至一百四度者其在管內流佈運行不結不實若運行不如常度
則其人身體有病矣若夫氣管呼吸之用則專屬於肺蓋肺體中管竅甚
多纏絡如網匯爲左右二管合爲氣喉每管之末皆有氣胞紫血入肺運
至氣胞炭氣散洩氣管遞出是爲一呼養氣遞入抵胞內血隨攝之是爲
一吸西醫細較每一瞥睨吸入生氣十八筭當大小以容水十二兩爲度
之也設百分計之養氣二十一淡氣七十九呼出毒氣亦如之計一晝夜一千四百四十瞥睨

之也設百分計之養氣二十一淡氣七十九

呼出毒氣亦如之計一晝夜一千四百四十瞥睨

當大小以容水十二兩爲度
生氣者合養氣淡氣而名

呼出毒氣、當有一萬五千九百二十筭、吸呼生氣之數亦如之、若居處密室、不啟戶牖、或多人聚居一室、則呼出炭氣、彌滿屋內、而養氣漸微、人亦喘憊將死矣。

醫理雜述

病證紛繁、通各國計之、內外諸證不下二千種、審察療治、醫者之職、大要分別體質功用二端、蓋人有皮肉筋骨合成軀殼、其中實以臟腑、貫以血脈各管、所謂體質也、一物有一物之用、無虛設、無假借、所謂功用也、試以鐘表譬之、其體質則有函篋輪軸機擺、其功用則或主旋轉、或節遲速、令人一望而知時刻、良工修理鐘表、必先審察函篋毀壞否、輪軸機擺折斷否、若俱未也、則更考究旋轉何以不靈、遲速何以不準、或損其有餘、或補其不足、或拭其垢滯、務使復其常度、醫者亦然、有體質之病、有功用之病、有體質功用兼病、必先細心認明、方能施治、西國有醫院、聽人學習、剖驗



死人、醫師指授、助以圖書、先講明部位功用、次論病證、次究藥性、分別內科、外科、婦科、兒科、考試其能否、品第其高下、所以西國醫術、精過中土、嘗見歐羅巴洲、如古之羅馬、埃及希臘等國、二千年以前醫書、不及近代精詳、然所論大概確鑿、有據、惟中土醫書、悉皆游移影響、欲將西國醫法、流傳中土、大是難事、蓋華人偏信本國古書、西國醫理、非所習聞、每多不信、此一難也、泰西所用藥品、各國皆同、中土未能通行、此二難也、西國醫書、未經翻譯、唐文中土人不能徧讀、此三難也、中土醫學、官吏不加考察、人皆墨守古法、不知集思廣益、此四難也。

萬類壽夭不同、昆蟲禽獸、有朝生暮死者、有經月或經年死者、獸類莫壽於象、有逾百年者、然亦甚少、惟人壽最長、合古今較量、則壽夭迥異、此理殊不可解、上古人壽有逾數百年者、中古百年爲度、近世人壽愈短、大概四五十死者最多、逾七十已難得、間有八十九十一百者更少、幼壯死者、



多因嗜慾思慮勞苦疾病所致。中年以後，不必有因，而亦日就衰耗，衰極則死。雖有良工，不能與造化爭權，使人有生無死也。惟體質壯健，善於調養者，終身無病，全其天年。昔英國有名老巴者，年一百五十二，十數年前，猶能生子營作。英王召見，賜以美食，奄忽而逝。醫者剖視臟腑，無病，但因飽飫太過而死。此中土所稱考終命者也。人死之故，有數端：戰鬪之場，巖牆輪蹄之下，與夫投繯服毒之屬，不能終其天年者，是爲一類；奔走勞役，飢寒困苦，損傷身體者，是爲一類；淫慾縱恣，安逸過度，或飲食無節，或悅怒不平，伐性戕生者，是爲一類；更有父母延累兒女，生而癩癩惡疾，甚則夭殤者，是爲一類。此外或因寒熱感觸，或因水土不宜，疾病夭札，是又爲一類也。

人之死也，有一處先死者，有全體皆死不分先後者。如服毒則胃先死，中風癩癩，又服鴉片毒則腦先死。此一處先死者也。若感冒寒熱，卒然而死，



或久病虛弱羸瘦而死。此全體皆死。不分先後者也。大概腦死則無知覺。心死則跳動。改易常度。肺死則呼吸亂。各臟腑準此推之。證據顯然矣。病有易治者。有難治者。大概功用病易治。本體病難治。新病易治。舊病難治。外感病易治。情慾病難治。無毒之病易治。有毒之病難治。此其大略也。病有有力無力之分。新病有力。舊病無力。此以病勢言之也。壯健人有力。虛弱人無力。此以體質言之也。有力宜用瀉利放血等法。無力宜補。病證相同。治法迥別。間有體質虛弱。而病勢有力者。尤爲難治。醫者於此。須細心斟酌。

病有始終一處者。有移易他處者。有足病傳手。或手病傳足。或四支病傳心。忽然改變部位者。有日輕夜重者。有暴病次日自愈者。有傳染他人者。有始終不傳染者。不可一例論也。

病有因於天時者。如春夏多溫熱。秋多瘧痢。冬多肺病是也。有因於人事

者、如怒喜悲恐之類是也。有因於飢飽者、如飲食太多太少、或飲酒過度、或偶食不宜食之物是也。有因他病所累者、如大便秘、或小便利、或皮垢不潔淨、汗不得出、皆令身不安是也。又勞苦過度能致病、安逸過度亦能致病、不可不知。

病有不須醫治能自退者、誤藥轉令病勢增重、大概誤用輕力之藥、服藥未服、害猶小、誤用猛力之藥、非增病卽殺人、爲害更大也。

病證初起、難以豫定止期、勢重者後來有無關係、亦非一言可決、嘗見中國醫士、動稱某證我能包醫、或稱某證我能限日收功、皆無稽之言也。

人不能無死、死之故多端、或觸冒風日、或傾壓跌仆、或遇猛獸蛇蟲、皆能殺人、且聲色飲食、思慮勞役、凡耳目所嗜好、形神所經營、皆戕生之媒、不幸疾病、則官骸臟腑、牽引交害、如腦病累心、胃病累肝之類、甚矣生理微而死機多也、然統計億兆壽者多而夭者少、卽此可見上帝好生之德矣。



凡物常用必敝，如鍾表輪機，不久即壞。惟人百體，經用最久，人命修短，雖上帝所主，畢竟不善調攝，與夫戕賊斲喪之輩，短命尤多。西醫剖視，有因血不通行者，有因養氣不入肺不能改變毒氣者，有因腦體臟腑毀壞者，推原其故，百體賴血以生，血之源出於心，心力舒縮偪發，往來行運流佈週身，無一處不到，但血漸行漸改其性，蓋人所賴以生活，自肺經吸入者，曰養氣。亦曰生氣，見前。養氣經用之後，混毒氣於其中，曰炭氣。毒氣者，身體無賴之物，雜化者也。此氣不合骨肉之用，能殺人。自氣胞氣管遞呼而出，故肺經一吸，所以納養氣也。一呼，所以出炭氣也。血中有養氣者，其色赤，赤者能長骨肉而養生命。血中有炭氣者，其色紫，必須入肺吐出，以改換之。肺經呼吸，關係一身非輕也。心之舒縮，與肺之呼吸相應。一呼一吸爲一息。平人一息心跳四次，一瞥睨十八息，心跳七十次，或七十五次，至八十次爲常度。若肺不呼吸，則心亦不能舒縮，故心與肺常相關也。且又與腦相



關、蓋腦賴心運血以養之、然心亦賴腦氣筋以運動之、第八對腦氣筋入心心與腦

互相關應、但心以舒縮為功用、猶之肺以呼吸為功用、非專恃腦氣筋也、

血為保養全體所需、心為偪血運行之器、心不偪則血不行、血太濃或停

阻不至、則心亦無可偪發、而舒縮之用不靈、血太多太濃凝聚一處、則舒

縮之用倦怠、皆能致病、凡人昏倦不振作、此血少不能養腦之證也、中風

炎證諸病、血太多太濃凝聚一處之病也、華人所患、大概血太少太薄、故

瘦弱黃病尤多、其有欬血吐血便血溺血等病、則因血太稀薄之故、亞細

亞虛病多過歐羅巴、每有宜用收斂補藥者、為此故也、又有忽然失血、如

血脈管斷、及婦人血崩、與夫瀉痢霍亂之類、血去過多、不足於用、心跳漸

緩漸無而死、有急用補火保護精神法而活者、血之關係不小也、亦有死

之故、不因血少、因於肺經不能出炭氣接養氣者、如縊頸之人、紫黑血入

死其人神識昏迷。蓋腦爲靈魂所宅。腦病則靈魂先累也。又如腐草敗葉之類。日蒸雨漚。卽變毒氣入肺壞血。夜晚感受者尤多。故污穢不潔之地。人易生病。又密屋窗牖不啟。不通風日。或多人聚集一處。炭氣濃聚。卽能殺人。昔有國王拘某等百四十人於牢獄。扃鑰嚴密。窗牖甚小。不移時而死者過半。此其證也。至瘡疫寒熱等證。大概毒氣所傳染。或因風水而傳。或因人而傳。或因屋宇衣物而傳。蓋毒氣由肺入血。血漸有毒。此諸病所由來也。若夫氣之爲用。人賴以生。人不能離氣。如魚不能離水。詳博物新編然水之中亦有氣。若抽去其氣。魚卽不能游泳而死。魚腮功力。正與肺經呼吸相同也。人病有因氣不足用。或肺氣管塞住。氣不能通行。如勞證喘促之類皆是。此病在肺。累及心腦。其死也。必肺經先死。呼吸漸緩。漸無。死時神識清明。不似腦病死時昏迷無知也。大抵病心肺死者。身必軟弱。手脚先死。漸及於心。故臨死知覺如常。以上所論心腦肺三者。在臟腑中功用

最大故死時必關係於此。

有因食物不合而病者，如中土宜穀果蔬菜，尤宜牛羊猪肉，不食肉者身多軟弱，近北極之國獨宜食肉，因肉能生血助熱也。若南方阿非利加印度人，日日食肥膩油物必死，大概各國所生之物，本地人食之相宜，如北方冷地宜食肉，即多禽獸，南方熱國多生穀類果蔬，上帝生物之仁，無一不備也。風氣水土習慣則不生病，若遠適異國，多有病者死者，亦有久客在外習慣彼國水土，回至本國轉覺不適者，故醫士治病當先審明地土之所宜，且如華人血不足者居多，宜收斂不宜放血，西人血常有餘，無先用收斂之理，各國人體質不同，治法亦因之小異，不可不知。

凡人生於北方偏寒之地，即多寒證，生於南方偏熱之地，即多熱證，惟四十度至六十度各國，寒熱適中，人多壯健，精神氣力勝過他國也。

凡言某國若干

度皆自地球赤道起算

炎證論

熱痛紅腫謂之炎。番語炎法美順。與華語燒字之意略同。四證不必全備。大概紅熱必有腫痛。或有或無。但見一證。或旋止者。不以炎論。二三證俱見。移時不退。卽是炎也。此證患者最多。中土無名。醫書不載。余於西醫略論中。專列一篇。發明此證。又於眼科及各部位中。時時論及。今更舉發於內部者。詳言之。炎證各部位俱有。眼與外體。一望而知。內部人所不見。其實內外相同。理無二也。各臟腑之炎。有在本體者。有在胞膜者。在胞膜痛過本體。但論關係。仍以本體爲重。肺炎初起痰少。久後痰多。呼吸欬嗽皆痛。或摸按之亦痛。久則成膿瘡不治。若氣管塞住氣不通行者死。腦炎顛頂痛。昏迷不醒。惡聞人聲。不欲言語。肝炎右脇下痛。漸生膿瘡。心炎跳數而痛。胃炎食物嘔吐。左脇下痛。大小腸炎。便秘。或瀉利急痛。摸試更痛。膀胱炎小便頻數。腎炎腰痛。內部全炎。痛劇。大聲呼叫。成悶紅腫熱痛之故。

中國醫藥大學圖書館版

曰凡生炎之處血輪疊聚而至多過常度故紅血中肉絲或血中之水液滲集故腫人身真火在血血聚則火亦聚故熱偪壓腦氣筋故痛痛有輕有重或如刀割或如針刺有時腦氣筋生炎則痛更劇耳凡刀刃傷口皮肉生炎因而連結名爲相連之炎此以病治病炎之有益者也其餘各種炎證有自愈者若不愈久後有成膿者有潰爛者有成死肉者皆炎證之關係也臟腑生炎每多先累功用初時津液必少故見便秘等證肺炎乾痰無痰既而血中水液滲出爲痰爲瀉日久成膿有吐出者有便出者證據顯然腦心肺及肚腹胞膜生炎死後割視胞膜與本體間多生肉絲番名費皮連見西醫黏連是其驗也凡治炎證須分別虛實實者有力虛者熱痛紅腫皆不甚劇實者酌用放血螞吮瀉利等法虛者醫治尤難止宜用鈞膿等法引之外出微利輕瀉或身弱有應竟用補法者中土虛炎最多尤宜詳慎凡身體內外痛多有由於腦氣筋不關炎證者如沙塵入眼痛劇有久而

紅熱腫成炎者，但初痛時，不得遽以炎論也。又如皮肉割破痛劇，移時經熱腫成炎，當其初割痛劇時，亦不得遽以炎論也。至如頭痛、臟腑痛、皮肉一處痛，專在腦氣筋者甚多，若不細心分別，概用炎證治法，則貽誤多矣。

血證論

血出之病有二種，一屬外科，西醫略論所述血脈管斷壞各證是也。一屬內科，或血脈管裂壞而血出，或血脈管未裂而血泄出，如肺經瘀血，中國稱內傷病，其實此證有肺部微絲管壞而血流者，亦有管不壞而血泄出者，概稱內傷，不甚確也。凡脈管傷斷，其人因流血多，頭昏，暫時心不跳，或跳而無力，血即凝結，因而傷口暫塞，此血自醫治，與醫士所用止血各法同意。若血從斷口標流不止，頭昏面白，即時死，惟急用綁紮止血法，方可望救。近有人來本館就醫，因被船桅所壓，小腿骨折斷，破皮肉而出，腳交節亦壞，脈管斷，血流滴不止，頭昏面白，危在頃刻，余因勸令即時將小腿



割去下牛方可施治。其人初猶不肯，余決其夜間必死，再三諄語，其人始允。齶以嚼囉叻水，使之迷蒙免痛。於傷處略上用刀割開皮肉翻捲，將骨鋸斷，後用線綁紮大小脉管，縫結皮肉，外貼合口膏藥，間日換易，安臥兩月，連合無隙，能用木脚輔助行走作工，餬口養親如完人。蓋此時不割必死，患者止知救足，不知救命更切於救足也。至內部血脉管小者，有時自傷，大管傷者甚少，若傷必死。如胃經脉管傷，多血入胃，吐出，防死。有時胸腹中大脉管長大，名爲脉管出血，漸至潰爛，血出則死。又腦部脉管爛壞，血出壓腦，即見中風癱瘓之證多死。此外肺胃腸腹各處血出，皆不必死。如肺經欬血，本非死證，所慮本體先有病，終成勞病而死耳。凡人吐血瀉血，時止時發，此是習慣之故。又婦女月經不行，每月吐血一次，有定期，此名倒經。見婦嬰新說昔有婦人倒經，懷孕則吐血止，子生後又發，此不必治，亦無治法也。有肛門痔瘡出血習慣，多年不愈者，亦不必治，大約內出之

血、肺胃大小腸居多、他處則少、有時肺心胞膜血出、但更少耳、有人心房
內生瘡、一處薄而裂、血出在胞內、卽時死、此亦無治法也、凡血出之狀、自
肺欬出者、其色紅、與痰相雜、自胃吐出者、其色黑、與食物相雜、自大小腸
便出者、色赤黑、更有自內腎膀胱溺出者、有自子宮流出者、皆當細辨、凡
治血證、應分別身體虛實、血多血少、多則減之、少則補之、收斂之、有初病
時血多爲患、漸漸虛弱、宜收斂者、亦有身虛先用收斂爲主者、不可拘定、
頭血太多、從鼻流出、血卽減少、此係以病治病巧法、若鼻血流出太多、欲
止之者、應將頭高枕、冷水灑面、或用冷鐵塊、置背脊熨之、吐血者吞冰塊、
或用冰塊按貼胃上、更用引血下行諸法、見西醫略論大小腸子宮血出、用水
節射冷水入肛門陰道、或用冰塊塞之、凡冰塊凍水及兒茶沒石子石榴
白礬膽礬青礬酸醋、皆收斂要藥、治法另詳欬血吐血諸篇。

水證論

人身水與血融，兩不相離，離則病。血出之病，前篇所論，欬血、吐血、鼻血、溺血、便血，諸證是也。水出之病，腦胞脹、肺脹、臟脹、腎囊水症及腫病是也。蓋水在血中，若血管有病，或身有病，或身虛弱，血質稀薄，或血路阻塞，水即從血中泄出。腦心肺各有胞膜，肚腹內各臟腑總爲一胞膜，下部則腎囊爲外腎之胞膜。常人胞膜間有水滋養，不多不少。若血中之水泄出，入於胞膜，在肚腹則爲臌脹，在腦爲腦胞脹，腦胞脹之狀，中風迷蒙，在肺爲肺胞脹，肺胞脹之狀，喘逆，呼吸不利，在心爲心胞脹，心胞脹之狀，頭昏心跳。難有時水在周身皮膜間，則手足腫，或全體腫。凡各胞膜水聚，大抵他處病證所累，非必本臟自病。故腫脹是病之證狀，非病之源，不究其源，但治腫脹，必無效也。凡水泄之故，其病或在肝，或在心，或在肺，不定，在心尤多。蓋血管有一處攔阻，其下血水必溢，如心以上大迴管有一處阻塞，腦頸手之血難返心房，上半身卽見腫證，心以下大迴管有一處攔阻，下半身

迴血難返心房，聚於肚腹，或肝管凝滯不通，迴管壅漲，水滲腠膜之裏，即見臃脹證。以上二種水證，係因迴血入心之路阻塞，不便利所致也。若心自病，不拘左右之房門壞，偏血之力不足，必有一處阻塞，血即聚集於此，因而水妄從他處滲泄而出，肚腹迴血管多過別處，所以臃脹尤多。此腫水證，係因迴血不便利所致也。又內腎變壞，亦有臃脹者。試法：取病者溺置甌中，以火熬之，即變白色，凝結質如蛋青，是其證也。若水證由於身瘦病者，大概勞倦時，汗汽被冷風雨溼忽止，不得外泄於汗孔，勢必由吸管內泄，泄於大小腸則瀉，泄於皮膚則爲腫。其理一也。有一種四支腫，面瘦而白，唇白，眼內眇白，或腦痛，太陽穴及頸脈跳數，此非臃脹，是因身虛心力不足以偏血，血不足用，不能通行如常，凝滯一處，或血質稀薄，易於泄出，若誤用發表瀉藥，必致增劇。或問水證脚腫之理，曰：人身皮膚，上下一也，皮膜水多，終落於脚，故有初起脚腫，漸而上行爲臃脹，有臥起面腫者。

有左著牀則左半身腫、右著牀則右半身腫者、有垂手則手腫者、皆此理也。又如婦人懷孕、子宮壓住大腿與肚腹相連處、迴管血脈不易上行、兩脚腫、故血管水泄出、或血管被壓脚必腫、亦此理也。凡治水腫、臃脹、最宜分別病勢有力無力、及其人身體虛實、治法相對、有力者可用發表及瀉法、先有炎者、用治炎證各法、無力虛弱者、應用補藥、大約虛者可治臃腫、功用暫失者可治、本體壞者難治、若心肺肝脾內腎本體壞者多死、治法另詳各部位篇中。凡水在肺胞、不拘左右則累肺經呼吸功用、在心胞則累心經跳動功用、在腦胞則見頭大、此證小兒時有之以上三證、因炎證所致者多、因於血不通行者較少、若肚腹臃脹、則因於血不通行者為多矣、腎囊水腫、因於外傷及炎證為多、若先患臃脹而腎囊大、是水滿所累、在皮肉不在胞內、與水疝病不同。

熱證論

發熱因他病而致者，既分列各篇矣，更有自病發熱一證，番名啡吡，中國稱有毒者爲溫疫，無毒者統稱熱證，西醫略論已列專篇，茲更詳言其理。熱證分別數種，一種但熱不寒，晝夜如一，一種發熱而兼惡寒，時輕時重，更多夜晚重，早晨輕，一種寒熱往來，熱時但熱，全不惡寒，寒時但寒，全不覺熱，發作有時，或日一作，或間一二日一作，寒熱不作時如平人，無毒者不傳染，有毒者能傳染，或傳染一家，或傳染一方，其證面色晦暗，有時發熱，二三日後周身疹出，如麻痘初起，亦此類也，熱病分別有力者虛者，有力者暴起，或先惡寒，漸見頭痛，腰痛，脚痛，因倦懶惰，不欲行動，起立不欲，食嘔瀉，舌苔白，夜臥輾轉不安，皮熱而乾，脈數口渴，頭痛，太陽穴跳而紅，眼紅，昏迷多夢，不愈者累及腦部，則妄語，累肺則痰多，呼吸難，累大小腸則瀉，重者大小腸潰爛，則爲痢證，大概七八日至十日不愈，卽防延累各部位，或變虛證，大有關係，虛者病人時欲仰臥，懶言語，難吞水穀，舌顫，手

顫、癱、瘓、譫語、耳聾、眼昏、時見黑點、脈數而弱、舌苔乾黑、牙垢、口水變毒、逆
溺、遺尿、腹內多風氣、如鼓、最爲危險、有日漸軟弱而死者、凡熱證、醫者應
時體察、所慮延累各部位、或累腸胃生炎、或累肝生膽汁太多、則爲黃疸、
或累皮爲癩、大抵累某部位則見某部位病證、愈後最易反復、尤宜加意
調護、致病之由、不甚可解、或因勞倦、或因酒色、或因冷傷、或因傳染、凡未
病之人、不宜與病者同屋、英國專設啡吡醫館、多備空屋、以分居患熱證
之人、不令聚集一處、以免傳染、洵良法也、熱證死者、多寡無定、有時二十
五人而一、有時二十而死、有時六而死、一輕者三十而死、一法蘭西
國有時半生半死者、中國亦然、其愈期每以三五七九十一十四十七二
十等日、亦不可解也、欲愈之狀、舌漸潤、苔漸薄、皮熱漸減、微汗出、無譫語、
神清、溺漸多、大便利、或略瀉、脈不軟弱、不浮數、是爲欲愈、危險之狀、累別
部位、或身虛弱、舌苔絳黑、脈細數無定、周身大熱、面色晦暗、身大不安、仰

臥無力、譫語更多、兩手循衣摸牀、驚跳、癡毒、腰肉枯死潰爛、均難治。

凡治熱證、欲即時退熱、除斷病根、此必不能、止能服藥減輕病勢、以待愈期、有力者用發表吐瀉等法、皮乾熱、宜暖水洗身洗面、布巾拭乾、最速、或用酸醋水洗亦可、頭熱用冰塊按頭頂、或冷水澆頭、若延累各部位、即須按照各部位治法、虛者不可用發表吐瀉等法、宜服開胃補藥、食養物、如雞粥、牛肉湯之類、瀉者宜服止瀉藥、凡患此證、所居之屋、最忌扁密、應推開戶牖、以通風氣、用醋灑地、屋愈高大愈妙、帷帳不宜太小太密、恐聚集毒氣愈濃也、便溺之器、宜頻傾去、洗滌潔淨、左右服侍之人、宜老不宜少、身虛人、困倦人、皆勿近病者、以防延染、愈後尤宜謹慎、勿思慮勞苦多言、更宜戒口、食一切養人之物、庶無反復之患。

中土帷帳習用細密而小者最易聚集毒氣宜用紗葛之

類以通風氣爲妙

發熱黃證論



發黃一證、有由發熱而起者、先是夜晚發熱、晝少減、次夜又反復、吐出棕黑色水、下身先黃、既而周身之皮皆黃、此證南方偏熱之國有之、如阿非利加、南亞墨利加、印度、中國等處、皆所時有、其證有毒、能傳染於人、每因天熱、道路污穢、溝渠淤塞、而患此病、初起困倦懶惰、頭昏惡寒、腰脚痛、面紅、皮乾、口津結、不潤、舌苔中白、或黃、邊紅、脉數、呼吸不利、胃痛、食物不消化、吐出大渴、飲水亦吐出、便秘、膽汁少、尿色白、溺中有膽汁、色紅、三五日欲愈、多有略減後反復、脉更數、面瘦、舌乾、苔黑、胷中痛、右脇痛、拒按、吐黑水、瀉黑屎、發癡、呃逆、有三四日死者、有十一日死者、其死之狀、或暴死、或吐黑水而死、或昏蒙而死、或坐臥不安、懊懣而死、大概此證死者居其大半、或三人患者二人死、至輕者或八而死一、累別部位、如肝脾大腸等處者尤多、治法、先服吐藥、更多飲溫水以助其吐、初起可飲巴豆油一二滴、無巴豆油用水銀散十釐、蜜湯和服、後服元明粉、大黃朴硝之類、一二次、



不愈者，專用水銀散三四釐，鴉片一二釐，日服四次，牙齦腫痛，按之血痛，口津多，爲藥與病應。若服至二三日後，不見齦腫，是藥不與病應，宜改用別法。皮乾熱，溫水澡身，吐不止者，吞冰塊，或飲凍水止之。累別部位者，另詳各部位篇。久病變爲虛弱，困倦無精神，服補胃補精神藥，食葡萄酸果及醋水之類。此證服藥後，脈不數，能臥，吐稍減，口津生，皮略潤，爲愈徵。若吐黑水更多，不能食，不得臥，口愈乾，皮愈乾，胃痛腰痛更劇，爲難治也。

瘧證論

瘧證之狀，惡寒發熱，汗出而愈，或日一發，或間一日一發，或間二三日一發，更多初起日一發，漸變爲間日發，或有日發二次者，其發作歷時久暫不定，大約發寒一時，發熱一時，出汗一時，共歷三時而病退如平人，此其常也。有初起寒熱劇，汗多辛苦，漸變爲寒少熱多，亦有寒熱俱劇而汗少或無汗者，有久瘧習慣，略見寒熱，得微汗而愈，如此反復經年者，大抵有

寒有熱有汗、依期而作、此爲瘧之準者耳、瘧證之狀、初起惡寒困倦、無精神、懶惰、喜欠伸、胃中空虛不安、周身皮皺冷、寒戰、牙噤、頭痛、腰痛、唇青、耳青、指甲青、溺少、便秘、脈細數不定、呼吸不利、覆蓋衣被雖多、寒不減、半時或一時後、漸熱不欲覆蓋、忽而大熱、面紅、眼紅、徧身紅熱、初猶略寒、少頃寒退、全熱、脈數、口渴、溺少而紅、一二時後、頭面頸先有汗、漸漸全身大汗、熱退、脈靜、呼吸如常、溺漸多、頓覺快適、無異平日、或有寒熱退後、頭面有一處作痛、或額角、或太陽穴、或顴骨下、此是腦氣筋痛、亦寒熱之關係也、此症四時俱有、日一發作者、春尤多、其發作每在晝時、準者、自發至退、不過六時、輕或三四時、間日發作者、春秋俱有、其發作每在午後、準者、自發至退、不過四時、間二三日一作者、其發作每在未申間、或夜晚更多、自發至退、不過三時、凡日一發作者、惡寒時久、間日作者、熱時久、熱時久者、尤多過別種也、冷顫發熱之理、西醫略論已詳言之、蓋血不外佈、則內聚於

腦肺肝脾腸胃各處。所以瘧證關係。累腦則爲妄語昏蒙。累肺則喘。累肝則肝脹大。累脾則脾脹大。累胃則嘔。累腸則痢。大概累肝脾者尤多。脾尤多過肝。肝脾生大。則爲臃脹之原也。更有身體變虛弱者。亦久瘧之關係。凡瘧證之原。每因腐草敗禾毒氣。風吹傳染於人。所以秋收之期。所證最多。夜晚尤易感受。亦有初患熱證。轉變成瘧者。又爲吉徵。蓋熱病有死證。瘧病無死證也。瘧之輕者。惡寒發熱汗出。歷時俱不久。發作有定時。一次遲一次。一日輕一日。每汗出之後。至次日未發之前。中間無病。是爲欲愈。瘧之重者。多日反復不止。或間二三日一作。中間另見發熱等證。每發作時。寒熱俱劇。汗出太多。歷時太久。或累別部位。亦有死者。蓋瘧病本非死證。但恐久病身虛弱而死。或脾脹大而死。或成臃脹而死。是皆瘧證之關係也。

治法。寒熱適中之國。此證少而易治。如英國瘧證甚輕。但令食噉嚙卽愈。

中國地熱，此證頗有關係。每有累別部位而死者，惡寒時宜用熱水甌盪手足，或布包熱磚以足踢之，或以手搓熱，徧擦周身外皮，更用麥糠半斤入布囊內，滾水浸熱，按胷胃間，或鹽炒熱布包按胷胃間，覆蓋厚被，意皆主於引內行之血，使復流佈於外也。惡寒時宜飲熱茶，熱粥，蓮粉水，寒劇可略飲酒，發熱時宜去衣被，乘風涼，飲涼茶，溫水洗耳，令鬆適，汗出令安臥，汗止用布巾拭乾，換易潔淨衣被安臥，內服鷓鴣末五六釐，過二時後，更服二三釐，日二三次，或金鷓鴣末，每服一二錢，每次汗退後服之，可免反復，或用信石酒，信石一二釐，濃酒三錢，滾水一兩四錢，每服一錢，至一錢半，製法服法詳下卷。同黃連水，蘇木水。
各一兩 日服三四次，更服微利藥，不令便秘，居通風之屋，勿居濕地，勿夜行，因腐溼之氣，夜更甚也。久瘧能令身虛，身虛者瘧易反復不止，應補胃補精神，戒勞倦，身壯健瘧自愈。若服藥不應，宜遷徙他處，改變水土，如貧人無資遠游，亦宜移住別屋為妙。
累肝脾各病分詳各部位篇中 有患腦氣筋痛者，痛有定

處不移、或因瘧所致、或自痛不必因瘧、病原俱與瘧同、蓋腐毒之氣、累血則爲寒熱、累腦氣筋則爲痛、其理一也、故治法亦與治瘧同。

頭痛

頭痛證患者最多、中土婦人尤多、其原不一、醫應細心分別、約略言之、有微痛者、有痛劇者、痛處或在顛頂、或在前額、或在兩旁、或偏左痛、或偏右痛、有時痛專一處、或在眉骨、或在耳後、或在枕骨、有滿頭全痛、或外或內、其痛之狀、或如刀割、或如針刺、或如捶擊、或如鐵釘、更或如劈、如裂、如壓、如射、有忽然痛者、有由漸而致者、有暫痛卽止者、有經累年歲者、有痛止復發、纏綿日久者、痛時或昏暈欲仆、或欲嘔吐、或頭內熱、或頭內冷、或時欲臥、或不能臥、或昏迷不能思慮、或眼花耳鳴、或鼻竅不通、或時聞惡臭、或鬱悶不爽、懶於言語、或軟弱無力、或困倦無精神、或惡風惡寒、或面色紅熱而腫、或面色白而冷、或眼紅、或眼白、或頭殼熱、或頸脈跳數、或手脈



細數無力、或胃不安、嘔吐酸水、或溺多、或膽汁少、大便秘結、致病之由、有因讀書辛勞過耗腦神者、有因房事過度者、有因困於酒食者、有因食不滿量者、有因但食蔬菜不食肉、致血少而腦不安者、有過食肥膩、胃不舒而累腦者、有因便秘不消化者、有因瀉泄過久者、有因屋密不通風氣、或多人聚集一屋、炭氣過濃者、有因夜臥以被蒙面不能改換炭氣者、有因睡臥太久者、有因枕太高或太低者、有人平臥則苦頭痛、因心跳、腦力大、偏血過猛、平臥則腦中血太多之故。有因衣領太緊、頸迴血通行不暢、腦中血多不安者、又屋內盆花瓶供太多、亦能令頭痛、又虛空中有電氣、人身內亦有電氣、將雷之前、虛空中電氣不和、人身內電氣亦不和、每有精神困倦不安、頭痛之患。婦人血崩白帶、月經過多、或乳兒過久、皆令頭痛、更有頭痛經年、諸法醫治不效、死後剖視、頭內有膿瘡肉瘤、或頭骨生大壓腦、或腦胞變厚、或腦包內有小骨、或腦太堅太軟、凡此諸證、其痛必劇、無可醫治、然患此者甚

少、平日頭痛、大概因於血太多、或血太少、或血不通行、今分別五種列後、

第一類頭血太多、通行不如常、其證面紅、眼紅、頭熱、耳癢、眼見光點、有時

顛頂熱劇、有時滿頭皆熱、治用減血引血諸法、或放血、或蟬吮、或熨冰塊、

或潑冷水內服瀉藥、大黃元明粉朴硝之類、不宜外出、屋內不宜氳濃、不

宜思慮辛勞、此血有餘治法也、若面白、唇白、眼內皆白、頭不熱、或惡風惡

寒、或發熱、兩大陽穴跳躍痛劇、婦人尤多辛勞更痛、此是血不足之病、治宜補

血、如鐵酒鐵末之類、更宜補胃暖胃、如黃連荳蔻萹撥桂皮之類、外貼蒜

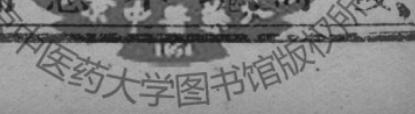
頭、搽薄荷油以保護之、薄荷油時或雜酒化氣最速故搽後覺涼俗疑其性涼非也

第二類頭痛、因於胃不消化、其證欲嘔、或嘔出酸水、或膽汁入胃嘔出、其

色或綠或黃、味極苦、舌苔厚、口臭、便秘、此證多因飲食太多而致、所食之

物、完全吐出、大概早晨初醒時頭痛作者居多、有午後即止者、有午後不

止、臨臥時更重、次早止者、有二三日始愈者、治法務宜戒口、服吐藥、或多



飲溫水。

溫水能淡膽汁最宜多飲

飯前服大黃一二分微利，更服開胃補胃之藥，吐膽

汗者服水銀散七釐，至十釐，次早服大黃元明粉略瀉，不愈者服二三次可也。婦人因身虛子宮不安，俱能累胃而致頭痛，凡患此者，月經多不調，

詳見婦嬰新說。

第三類頭痛，因於腦氣筋，不關血與膽胃，其痛或偏左，或偏右，有發寒熱

如瘧者，有但痛不發寒熱者，其故或因身虛，或因牙痛眼痛所累，或因感

受腐溼草木之氣，治法應保護身體，勿居溼地，屋內宜通風氣，散步閒適，

食適口養人之物，更宜離去舊居，改換地土，服補胃補腦之藥，最妙囑咐

三四釐，其次則信石水鐵末鐵酒之類，貼啤啦喇營，鞞阿摩呢阿冰片

之類，飲濃茶迦非丁香水之類。

第四類頭痛，因素患風溼脚氣，忽然離脚傳頭，耳證頭熱昏眩，舌苔厚，便

秘脈浮，治法與治風溼同。



第五類腦體自痛，如前所論，腦質變，或腦胞病，或腦生膿瘡肉瘤，骨大壓腦等類是也。諸法試用不應，恐是此證。其痛必劇，大概難於醫治。婦人患頭痛病，應詳究病原，有因哺兒耗乳太多太久者，有因失血太多者，有因貧苦食不滿量者，皆能致頭痛，宜分別治之。

癲狂論

癲與狂病原一也，分而言之，鈍滯安靜爲癲，叫呼跳躍爲狂，狂者力猛，癲者力弱，狂者初起略有知識，癲者初起卽略迷蒙，久而全無知識，其故同在於腦，然非腦體自病也。有嬰兒生而無腦者不能存活是靈性之病，累及於腦，蓋腦爲靈性所宅，有時腦病致亂靈性，此則靈性先病而腦爲之不安也。有小兒初生卽癲者，此是不完全之人，蓋形體靈性無一虛設，少一物卽少一用，如生而無目則不能視，生而無足則不能行，生而無靈性則不慧，不慧卽癲病也。若常人忽患此證，大概由狂而癲者居多，初病卽癲者較少，其證



狀有多少深淺之不同焉。人之靈性，功能甚廣，有謀慮之用，有決斷之用，有分別是非之用，有主宰官骸之用，患癲狂證者，思想幻妄，是謀慮之用亂也。猜疑惶惑，是決斷之用亂也。以幻爲真，誤甲爲乙，是分別之用亂也。妄語不休，手足無措，是主宰之用亂也。有諸用全亂者，有但亂一二者，大抵暴病爲狂，狂久則癲，癲久則靈性全失，冥頑鈍滯，俗稱馱子是也。西國古無癲狂院，然醫士頗能洞悉病源，療治此證，先令病者怡情適志，暢達胷懷，後來醫道漸衰，不知癲狂爲靈性之病，妄疑魔鬼纏繞，禱諸巫覡，甚則桎梏之，禁錮之，視如禽獸，無療治善法。近今百餘年來，醫教振興，悟明此理，設立癲狂院，待之甚優，欲悅其耳目，則花木禽魚，音樂戲劇，無一不備，欲怡其情志，則讀書作畫，閒談散步，惟意所適，屋內四周牆壁，裹以厚棉，不令撞磕自戕，醫者切脉審因，治法精細，今分狂癲二證，詳列於後。

狂之類，證狀不一，有靈性全亂者，有靈性半亂，或僅亂一二分者，由漸而

起先時頭痛、不欲食、或多食無厭、足不欲寐、無精神、嬾言語、厭操作、多怒、及狂病既成、則性質忽然改變、或無故煩鬱、或無故驚恐、或時欲自殺、或時欲殺人、或時慮爲人所殺、或妄憂將死、或妄說已死、或時猜疑他人、或不能分別人我、或見人不能分別甲乙、或欲撕裂衣裳、或欲毀壞屋宇、或自言身入地獄、或妄稱身爲帝王、或時欲偷竊、或不知羞恥、或罵詈不避親疏、或愛憎反易故常、或父母妻子不能識認、種種幻妄、不可殫述、推原其故、有因妄想專久而致者、有因鬱悶太過而致者、有因飲酒太多而致者、有因父母延累者、有因耗財貧窮憂愁而致者、面色紅白晦暗、迥異平日、舌乾大渴、便溺俱少、汗汽臭惡、脈至細數、不畏寒、不困倦、久暫無定、有數日止者、有月餘止者、有經累年歲者、新者力尤猛、視之可畏、然治療易過癲證、西醫統計一百人中、可醫者七十至八十二云、治法初起與治腦炎法相似、旋轉其身體、使之嘔吐困倦、更服瀉藥、身熱脈浮者、勿先服

鴉片宜先服瀉藥不能臥者內服鴉片幾次務令安臥爲度外將頭髮剃

去凍水灑潑或貯於囊按頭上更貼斑蝥膏藥凡狂證三月不愈恐防變爲癩證

也。在證手足過於猛力不得不用布巾綁縛最妙令兩手相交同入衣袖用帶纏結每見有用鐵練鎖結者終非良法

癩證大概軟弱無力無所思想或哂笑如嬰兒或坐立惟人所使或專看

一物或專念一語或終日默坐或全不曉事或不識五倫有因狂而致者

有始初卽癩者蓋靈性有記憶之用有斟酌事物之用靈性病故不能記

憶斟酌也癩證之由或因飲酒過多或因房勞無度或因手淫或因境遇

不順或因腦體震撞或因悲哀無節或因思慮過勞醫治難過狂證有因

癩癩而致者醫治更難有先癩後癩者每多不治有愈後復發至三四次

者靈性全失俗稱馱子言其略無知覺也凡癩狂病每在三四十歲

時聞有二十至三十歲患者若四十至五十則患者更少矣癩證愈期久

暫不定有經年累月者大抵一年之外更難醫治昔有醫士統計二千五



人中、一年愈者六百四、二年愈者四百九十七、三年愈者八十六、四年愈者四十一、五年至十一年之中、愈者僅四十一、統計愈者三十之一耳、有一人發癲、二十五年而愈者、蓋罕見之事也、又凡二十五歲至三十歲人較易愈、四十以後患者難愈、婦人愈者易過男子、又有醫士統計患癲狂證者、男女之數、約略相同、死後割視腦體、不必損壞、故知病在靈性不在腦體也、治法、虛者、安神補胃補腦、若見頭熱證、是因火多血多、應用斑痧膏藥引血下行、與治狂證法同、但無論癲狂、專用藥劑、恐無大效、務令怡情適性、娛悅耳目、俟其有自愈之機、再用藥力輔之可也。

中風腦胞炎證、癱風及眼耳各證、已詳西醫略論、今不更述。



心病證論

人身心肺關係尤重，與腦相等，凡關係重者，造化主護持之尤謹，故腦則有頭額等八骨以保護之，而心肺亦有胃脇諸骨以保護之也。心肺體質相連附，功用亦相倚賴，心之功用，關係全體，心病則全體皆受害，心之重如此，然論其體質，不過赤肉所爲，其能力專主舒縮以行血脈，有左右上下四房，左上房主接肺經赤血，右上房主接週身迴血，左下房主發赤血，運行週身，右下房主接上房迴血過肺，更換赤血而迴左上房，左上房赤血落左下房，入總脈管以養全體，右上房迴血落右下房，上屬於肺，以出炭氣而接養氣，故人一身之血，皆經過於心肺，心能運血周流一身，無一息之停，卽時接入，卽時發出，其跳躍即其偪發也，以時辰表驗試，一晷呢跳七十五次，每半時跳四千五百次，一晝夜計跳十萬八千次也，然平人心跳不自覺，若自覺心跳，即是心經改易常度矣，心體大小，人各不同，大

概適如其人之拳，男大過女，權其輕重，二十五歲以上至六十五歲以來，重六兩四錢，至七兩二錢爲率，十六歲以上至二十五歲以下，比較之，五歲以上之人應減少，其減少之數，一兩至一兩五錢爲率，肥健人或有重八九兩者，不可一例論也。心房之內，左厚過右，左下房之厚，比右下房幾厚一半，蓋左房主接發赤血，功用尤勞，故亦加厚也。心位在胃中，居左當脇骨第四至第七，尖當脇骨第五第六之間，下於乳頭約一寸，至一寸半，橫向胃骨，病則自覺周圍皆跳。凡心經本體之病，或因心房變薄變厚，或心房之門有病，或夾膜有病，或總管有病，亦如眼目之病，或在明角罩，或在瞳人，或在睛珠，非必處處皆病也。大概心病左多過右，因左房功用尤勞之故耳。心病約有數端，一者心體變大，有時略大，有時大過一半，因心房門戶有病攔阻，血出入不便，心舒縮之力，勞過常度，勞多則變大，亦與手足過勞則腫大之理相同，大甚則偏血舒縮之用亦因此不靈矣。一



者心房門戶或變小、或變大、或變窄、或變闊、俱爲非宜。蓋心血自上房落入下房、下房之門開張容納、血已入後、門卽翕閉、不令血得迴旋生出。其自下房入總管處、亦有門、血至則開張、使之上出、血已出後、門卽翕閉、不令血得下返。若此處太窄太小、則血不易出入、太大大闊、則血偏滯不流、或已出復返、運行不如常度矣。一者心跳、凡無病之人、心跳每不自覺、惟走趨過急時、跳躍不勻、其力倍增、偶自覺之、稍定仍不自覺。若因病而跳、時時自覺、摸試更震動、然此證有真有假、真者心自病而跳也、或心未必有病、但因身虛而致心跳、亦以真論。若偶然心跳、其人驚懼、防有心病、其實心本無病、卽心跳亦暫時之事、是爲假心跳證。醫者均須細辨、凡心勻跳無止息、側身而臥、可左可右、呼吸如常、大概心自不病、所慮跳躍不定、或三四次一停、停後復跳、不能睡臥、左半身著牀、愈覺不安、應思意心跳門戶有病、血不迴運如常、有停滯妄流而爲膨脹者、有累肺而欬嗽、難呼



吸、或喘者、有累腦而昏蒙、頭痛中風、慌怯者、有累肝而血聚積滿溢者、有累胃不易消化、食後不安心更跳者、皆心病之關係也。若心自不病、但因思慮過多、或讀書太勞、或用力過度、或驚懼喜怒失度、或房事手淫、或醉飽無節、瀉泄失血、或多食瀉藥、或夜不能寐、婦人或因月經不行、凡遇此等心跳病、醫者應審察致病之故、斷絕根由。如因於房勞者、令戒房事、因於飲食者、戒口止酒、更服黃連水、樟腦酒以安心。服離哪或鐵酒以補虛弱。戒辛勞行動、常平臥以安身體、游玩散步以適情意、停止工作以養精神。此治心跳良法也。若夫胷脇骨之下、有時動悸、人或疑爲心跳、其實因胃不消化、內有風氣、與心跳病無涉。虛弱人、婦人患者最多、略服補胃藥及微利藥可也。又中國多有身虛血少黃瘦、而致心跳者、或因食物太少、或因辛勞貧苦、或因久患寒熱病、其證脈浮而無力、若誤用瀉藥、放血等法、必令病勢增劇、須服離哪、或鐵酒及一切補法、食肥肉頗宜。

中國醫藥大學圖書館版

心有緩急二聲。緩者其音散以長，乃血沖心戶及心尖擊肋之聲。急者其音利而速，乃血由下房過兩總脈管口，其門開闔撞擊之聲。若心有病，則其聲變易常度。附耳聽試，如風箱張翕，有時聲如錯鐵，如鋸木，如以砂石磨木，故良醫聞聲而審證也。

心病多有頭昏跌蹠者，蓋心病則跳偏不利，或暫時不跳，血不入腦，腦失功用，或因流血太多，或因猝然驚懼喜樂，或心有病，或脈管有病，皆致頭昏。婦人尤多過男子，其證眩暈，眼昏花不見，耳鳴，面白，唇白，脈微細如無呼吸，或略有，或猝無，危在頃刻，此心暫時不跳之關係也。大概心無病者，不必慮，少頃能漸復其常。治法鬆寬衣領，平臥助心力，偏血入腦，外用冷水澆面，顛阿摩尼亞，若能忽然大呼吸一聲而通，卽是吉徵。後飲濃茶美酒以補精神，安心適意，是爲良法。若頭昏多次，反覆不止，應思意心體或總脈管有病，未可與此暫時不跳之證並論也。



心痛因於炎證者，由漸而起，痛劇大不安，呼吸更痛，脈數身熱，治用放血

蟬吮等法，服發表藥，外貼斑螫膏，內服水銀散。為度 鹹腫一切照炎證治法可

也。此證多因先患風溼，手足左右互痛，蓋風溼能傳心胞，漸致水入夾膜，

或有肉絲。番名費 皮連心胞不似平日，蓋平人心胞內連心體，外連胃腸骨及

肺，心胞有病，遂致粗礪，略似牛胃，與心黏連，累胃腸骨及肺，所以心跳呼

吸難，有死者，不可輕忽。

一種心暴痛如割，頃刻而死，醫書不詳其故，大概心力亂用，或心房內之

血暴盡，或心脈管有病，或心房門戶有病，或心體本管有病，血不足供養

護，今未可定。此證治法甚難，男子四五十歲人，偶有患者，宜服止痛藥如

樟腦鴉片之類，凡心跳心痛各證，俱應安養身體，不可登山登樓，不可遠

行辛勞，不可思慮煩怒，尤宜戒口戒酒色。



肺病證論

心與肺交相爲用，二而一也。蓋心之功用，主偪血運行週身，肺之功用，主呼出炭氣，吸入養氣，心之舒縮，肺經呼吸爲之也。心不得肺呼吸，則不能久長舒縮，偪血運行，且不能改換毒血，故曰心與肺交相爲用也。凡無病之人，大概心跳四次，肺經呼吸一次。若太遲太速，不合此數，卽知其人有病矣。心跳太急，偪血之力，速過常度，則肺經呼吸亦速過常度。然有時呼吸太急，未必由於心跳太速，蓋肺中氣管分佈細密如網，肺氣多少，適合一身運血之用。若肺病氣管塞住，氣不足用，則呼吸因此而速。肺左右功力相當，若一邊有病，則無病一邊功力倍勞。若兩肺皆病，其人卽死。有因外傷風氣自外而入者，卽時累呼吸，蓋因外入風氣，或自左入，或自右入，束縮肺體，不得舒展，令肺變小，所以呼吸難。若肺左右俱傷，其人卽時死。有肺位病患生膿水者，呼吸必不利，亦此理也。肺之本體，右大於左，左長

中國醫藥大學圖書館版權所有

於右、右肺部位、前占脇骨凡六、後占脇骨凡八、左肺部位、前占脇骨凡七、後占脇骨凡八、前長後短故也、胃脇間有膈肉、分開上下、心肺在膈肉之上、肝胃脾在膈肉之下、左右肺亦係膈肉所分、右膈之下、爲肝位、左膈之下、爲胃位、脾在胃後、肺有本體之病、有功用之病、本體之病、如癆瘵疔疔之類是也、功用之病、或在總氣管、或在小管、有一處病者、有幾處病者、有時病在胞膜、蓋肺之胞膜翻轉、與脇骨相連、如炎證漸致有水、是胞膜病也、肺無病者、自覺胃肋舒張、呼吸便利、蓋肺之呼吸、與心之舒縮、皆非人能自主、試觀人欲強閉呼吸、歷一二晷、即不能自禁、可知呼吸舒縮、皆造化主所爲也、試以左手中指、按平人胃脘、而以右手三指擊之、其聲輕清而響亮、呼吸合度、紆徐不迫、附耳靜聽、如微風張翕、有病之人、擊之聲重而啞、呼吸遲速、不合常度、欬嗽不安、氣出入每痛、此其驗也、肺病證狀不一、有累鼻內皮者、俗稱傷風是也、其原多因天時寒熱驟變、或困倦時

被冷風吹襲。或衣霑雨溼。或足踏溼地。先時鼻中無津液。乾塞多嚏。一愈
日後流清涕多淚。此是鼻內皮生炎。初時無水。漸見水多。所望清涕。變稠
則爲欲愈之徵矣。其證大概困倦無精神。頭痛發熱。或不思食。或咳嗽。每
有二三日自愈者。亦有累氣管而喉痛。或累肺而成勞病。大有關係者。蓋
傷風本非重證。但經久不愈。身弱累及內部。亦能致死耳。治法。夜晚臨臥
時。熱水浸腳。周圍用被圍護。令水中熱氣上騰於身。多飲熱茶。擁被溫覆。
安臥。得周身微汗出。最妙。內服呶囉格散。法用呶囉格一鴉片一。朴硝八。
共研爲散。每次十四釐。水和服。如無呶囉格。用發表微利藥。面紅者宜引
血下行。可略用瀉法。次早得微利卽愈。有時喉嚨痛。此病在總氣管之口。
喉皮周圍有炎。氣管食管左右腫。或有粒。難吞嚥。治法。宜發表。熱水浸腳。
如前法。或白礬水。或兒茶水。或冷水漱喉。貯熱茶於壺內。以口銜壺口。呼
之吸之。令壺中熱氣蒸騰於喉。使喉嚨之口。得熱氣而溫潤。外用布巾入

熱水內浸絞按喉、或用熱油搓擦、

葷酸油松漆油
酸醋水俱可

貼芥末或斑蝥膏、並宜

用綿氈之類、纏裹於頸、令外面常溫暖、意皆主於引病外出、內服訖、
散及瀉藥、有時總氣管生炎、當氣喉內發聲之處、有肉絲塞住、辛苦不安、
喉中水雞聲、身熱、面紅、脈數、欬嗽、呼吸難、小兒患此者、時欲以手壓喉、此
證有忽然而起者、有初因傷風欬嚏、由漸而致者、肉絲及痰塞住氣管之
口、最爲危險、有二三日卽死者、此證小兒二歲至十歲有患者、北方冷淨
之地尤多、中土南方不多見、冬春多過他時、海濱多過別處、治法同炎證、
應先放蜈蚣、更用熱水貯大澡盆、下身滿浸其內、擁被溫覆、令得微汗、內
服用水銀散、每時服三四釐、能散肉絲、番名費
皮連或用嘔藥嘔去結痰、更服
瀉潤之藥、外用芥末貼喉下、更用斑蝥膏貼小腿肚、或貼芥末亦可、意在
引病下行也、凡病在氣管之口、必難吞嚥、在氣管之裏、不定難吞、然氣管
有病、卽時累肺、危險者多、○總氣管病有真有假、假者但欬嗽、喉中痰鳴、

不似水雞聲、不發熱、無炎證、忽作忽止、小兒出牙時每多此證、治法用牙

刀割開牙肉、令牙易出、

法詳西醫略論

外用醋水頻洗、身虛弱者、食囑哪、時令出

外散步、有小兒但欬嗽、身不發熱、每一次連欬、急促不止、面紅、口渴、痰鳴、

嘔出欬即止、飲食如常人、夜晚發作尤數、此是喉嚨腦氣筋病、或因行動

頑要過度、或忽被冷風所吹、或哭泣太過、大概小兒一歲至四五歲患者、

更多、治法、避冷風、避溼地、多著衣、令身暖、內服暖氣藥及樟腦鴉片水之

類、每服三十滴至六十滴、發作時即服、夜服兩三次、身熱面紅者、食微利

藥、惡寒應食囑哪幾次、此證歷久不愈、即防喘促累肺、宜遷徙他處、改變

水土。

肺病有在本體者、有在氣管者、有在胞膜者、欬嗽而喘、呼吸不利、是肺病

證據、蓋總氣管分佈左右處、乾癢、欲搔不得、人即欬嗽、此與大小腸病、鼻

癢、肛門癢之理相同、輕者用熱油在外

中土醫書名缺益穴

搓擦、亦能止癢免欬、此



處因何而癢，則非余所知矣。欬嗽分別有痰無痰，炎證先多乾欬，久後必有多痰。痰是氣管內所生津液，平人不多不少，不濃不薄，略如蛋青。若有風氣，則滿溢而出，亦如蛋青攪之撓之，則生泡沫也。氣管中痰多，則不安，必欲偪之使出。膈肉向上挺住，翕而不張，氣偪而出，此喘欬之原也。必俟痰已欬出，氣管始能自主，或吐出，或嚥下，而欬亦暫息矣。有久病虛弱者，痰不得出，因膈肉雖已挺翕，而痰之膠結於氣管者，無力偪送使出也。凡欬嗽因炎證或傷風證所致，但治其炎，服表散藥，炎退傷風止，欬嗽自愈。若欲專療欬嗽，不能也。有大小腸生蟲，肝胃不安，因而累肺，喉癢乾欬者，但用殺蟲法，欬嗽自止。有身虛弱肺不安，不必有病，而欬嗽者，婦人尤多，每有因血少經停，黃病心跳，呼吸不利，喉癢而欬者，此應補虛而欬自止。有老人久欬，因痰塞氣管，無力送出而欬者，亦虛證也。凡肺病必有痰，與大小腸病必有膠血同理。若痰稠結，有血色，知肺經本體之肉生炎。

若膿血交流，防已潰爛，但膿與痰，有時不易分別，蓋無病之人，痰色青，而不結，有病則稠結，或變綠，或變黃，或變紅，不定是膿，法應用水驗試，痰浮水面，而膿則沈於水底，因痰質輕清，膿汁重濁故也。凡驚欬，經累年，月，肺經不必有大病，但因身虛，習慣欬嗽，或氣管略有炎，發作不休，有經久愈虛而死者，治法常令身暖，四支胸前用布巾浸熱水洗按，避冷風吹，服樟腦鴉片酒及吡嗒格散。吡嗒格一鴉片一朴酌八或白礬五七釐，鴉片一二釐，痰多者用化痰藥，食潤物，如胡麻子、甘草之類，老人久欬身虛者，每日服硫磺末一分，能補火去痰，止咳，或服人參亦妙。

肺經炎證，或在本體，或在氣管，或在胞膜，證見身熱，脈數，附耳切聽，如以兩指捻髮之聲，大概炎在本體，不必痛，但紅熱者有之，若炎在氣管，附耳切聽，其聲如鷓鴣鳴，如鼓琴。似老絃重濁之聲痰結塞住，呼吸之用不靈，然中國此

證頗多，不定危險，炎在胞膜，痛如刀割，摸按更痛，大有關係，恐胞膜間生

肉絲兩片相粘連久而不愈漸生膿水偪束肺體不能舒張因而肺體變小妨礙呼吸也若肺經本體生炎最爲危險不必全體但有一處受病即覺身大不安呼吸大難痰色紅紫如鐵末而稠結置盂中膠黏傾倒不出氣管全塞肺體或變堅硬或變爲膿皆能速死肺經炎證大概北方多過南方治法痛劇者放血蜚吮外貼芥末或斑蝥膏藥內服水銀散服屢止及鴉片更妙用啞啞伊密的番國醫肺經病證之藥去痰最佳二釐配水一兩每服一錢每時服一次有初服嘔者不必慮再服嘔自止炎在氣管不必放血蜚吮但服吡嗒格散樟腦鴉片水食粥水甘草胡麻子水以潤之外貼斑蝥膏藥或酸醋水松漆油擦胃膈如無松漆油用萆麻油及萆撥胡椒搓擦亦可

喘病因肺中小氣管痰結塞住忽然收縮氣不通行呼吸短促得痰出乃減有日日發作者有數日或因辛苦寒冷而發作者亦有因父母患此病



傳延者、發作時苦劇不安、醫治無良法、應用紙入硝水內、浸溼、曬乾、置盆內、燃點、乘煙燄薰騰時、以口吸養氣入肺、或用醉仙桃葉曬乾、如曬煙葉法、置煙筩內燃點、吸入其氣亦可、但醉仙桃有毒頭昏欲嘔者不可服內服樟腦鴉片酒一二錢、更服薑末一分半、白礬七釐、共爲散、水和服、頻用熱油搓擦督膈、多吸熟菸、雖未必卽時除斷病根、或免反覆發作、可望漸止。

勞病

勞證因肺體生堅粒如沙、番名喇吡叻、或在左肺、或在右肺、或左右俱有、右多過左、上多過下、先生多小粒、在肺經本體內、漸合爲一大粒、久而潰爛成穴、穴有大有小、有肺體全壞者、此證各國俱有、冷地尤多、英米二國、百人死者、勞證居三十焉、病原或因父母延累、性質易患此證、或因身虛居處溼地、衣服單薄、冷風吹襲、或天時寒熱驟變、或熱地人遷居冷地、或食物不足、或屋內臭濁不通風氣、或辛苦勞倦、或房勞手淫、婦人或血



崩、或乳哺嬰兒太久、男女患此證者、每在十五歲以上、至三十歲以下、病狀先乾欬、有血噲出、漸至氣短促、行動呼吸更促、困倦無精神、手足疲軟、羸瘦、頸變細長、胃膈變窄、操作辛苦則汗出瀉泄、食物不消化、夜臥不安、脈微細而數、心跳多痰、或欬血、胃膈時痛、聲音不清、久則啞、手指末節生大、甲彎曲、醫者以手按壓胃肺擊試、聲低而啞、以問病筋聽試、覺有聲從潰穴泄出、夜晚顴色鮮紅、早起多冷汗、舌苔先白後紅、有數年有半年一年而死者、間有三四年死者、將死時多瀉多汗、更羸瘦、髮脫、脚腫、牙肉爛生白泡、發熱、痰更稠、與膿相雜、手足熱、脈更細數、是爲死徵、割視肺體周圍、俱有嚙毗啣啣多粒、或合爲一大粒、變黃色者、肺經潰爛成穴、與潰瘡同狀、有總氣管出聲之處、潰爛不能出聲者、有累大小腸潰爛、色白過常度者、有因此肝血不得入肺、肝體大過常度者、時時見肺與脇骨相連、因累及胞膜之故、蓋嚙毗啣啣不但肺有之也、如小兒疳積、肚腹大、四支瘦、

是因大小腸皮膜生嚙吡嘔吐飲食之津不能吸入液管所致食雖多不

知飽足且非獨人有之也凡禽獸久居濕地不行動藏府亦生嚙吡嘔吐

後猴此證死者最多每見中土婦人習慣纏脚不能行動因此虛弱勞病者有之又

昔有鋼器埠工匠因鋼塵飛揚呼吸入肺多有肺經腐爛者先起於肺體

生堅粒也凡勞證病已成無良治法惟於未病前見其人羸瘦虛弱嘔吐

短氣或父母曾患此證即應思意防係此證之徵急須審察病由令其改

變習氣勿居溼地勿過辛勞勿太煩怒勿提舉重物勿房勞手淫勿飲酒

過度宜散步閒適游玩怡情遷徙他處變易水土所居之室開戶牖以通

風氣著綿當俗名背心謂無袖之短衣也令胷背常暖頻用兩臂前後開合令胷肺舒

張呼吸大通更用酸醋水洗頸前胷膈各處布巾擦之令熱內服之藥大

概以出痰止血斂汗止瀉安身為主欬嗽用呷啐散鴉片酒最宜或先

用嘔藥以去其痰汗多宜斂鉛散三四釐白礬四五釐能收斂止汗瀉泄



者用膽礬二釐、鴉片二三釐配水一兩、日服二三錢、兩日服畢、能止瀉、肺痛者、貼斑蝥膏藥、面與手足熱者、頻用溫水浸洗。

欬血

欬血一證、人每慮其必死、其實欬血不是死證、因欬血而肺壞、則致死耳、有是牙肉出血、或喉嚨病出血、誤認爲欬血、醫者當須明辨、凡欲欬血、先覺腎膈不安、如有物傾壓、呼吸不易、脈數、口味鹹、欬出之血、混雜痰中、便知此血來自肺經、蓋胃血吐出、大小腸血瀉出、肺血欬出、其理一也、欬血之證、熱地多過冷地、然冷地欬血危險者多、熱地則不盡然、蓋肺經將壞、或已壞而血泄、是爲危險之證、但人多因身虛血薄、從小氣管泄出、未必肺經損壞、故亦不定危險也、欬出之血、或僅少許、或有二三斤者、大約一二三兩爲多、欬血有忽然而起者、有一晝夜卽止者、有每日晨起必欬血一二次、日以爲常者、有欬血已止、兩三日後反覆者、大約反覆者爲尤多、



患此證者，每在十五至三十五之年，一二次不必慮。若反覆恐累肺而檢勞證，所當慮耳。凡血泄入氣管中，塞住氣管，呼吸艱難，不得不用大力欬出。此欬血所由來也。大概肺經之血，有數證可據：一色鮮紅，二欬出三血，在痰中，四血每出不多，間有因欬致喉嚨不安而累胃者，亦或雜飯物吐出，所當辨耳。有時脈管偪裂，或偪裂肺經之內，大有關係。有時心左房有病，肺迴血不得返心，停留於肺，泄入氣管欬出者，大抵欬血是心肺病。證據因病而血出，非因血出而病也。惟欬血已久，卽防成勞，漸致肺壞者，則有之。故欬血或在肺壞之先，或在肺初壞時，或在肺壞潰爛成穴時，尤以肺壞先及初壞時爲多耳。致病之故，或因天熱過度，勉力操作持重，或言語太多，或大聲呼叫，或跌打外傷。西國人壯健者多，欬血多因血停滯，虛而泄出者較少。故治宜放血，中土則虛而泄出之證爲多。治法高枕安臥，寡言，禁呼叫，節辛勞，內服鉛散三五釐，鴉片一二釐，日服二三次，此止。

血最妙之藥。余在中土用此方療治多人。無不應驗。或用吡嗒格散十釐。與鉛散同服。如無鉛散。及吡嗒格。用白礬五七釐。鴉片三四釐。溫水和服。幾次。又酸醋或淡磺強水及鐵酒亦能止血。並宜服冷茶冷水。勿食熱物。

胃病證論

胃經有本體之病。有功用之病。本體之病。炎證潰爛。雖類是也。功用之病。

食物不消化是也。胃經新炎。多因食大毒之物而起。痛劇拒按。內熱飲食

即時吐出。惟欲塊吞 嘔不吐全身發熱。大渴。呃逆。面白。脈細小無力。舌邊周紅赤。

光亮而乾。身大不安。割視死人。見胃內皮紅極。或潰爛。此服毒如信石暴

生之炎也。若不因服毒。自生之炎。由漸而起。是為舊炎。所見證亦同。但勢

俱輕緩。舊炎之故。或因食不消化。或因大便秘結。或因食物不合。或因天

熱多汗。大渴。遠行勞苦。身熱困倦時。急飲冷水。皆能致此。治法。胃骨盡處。

左為胃位。放蟻吮血三四次。後用芥末。熱水和貼。或貼斑蝥膏。或用吡啶



伊密的膏、搓擦、嘔吐者、服冰塊、腹痛服鴉片水、便秘服草麻油、大黃、凡屬
炎宜食潤物、如粥、湯、牛乳、藕、蓮粉、西穀米之類、若因食物不合而起者、務
宜戒口爲要、有時因胃炎、食則痛、不欲食者、不食則死、宜用牛乳、少飲多
次、昔一小兒患此病、人不能治、後有良醫教以每半時、飲牛乳一次、漸加
至一兩、再加至一兩半、後遂愈、此最妙法也、外用麻油及鴉片類擦、或用
布巾入滾水浸絞、按壓胃位。

胃離不多見、四十歲以上間有之、男多過女、其痛甚劇而熱、如咬如焚、多
生於胃之上下兩口、食時則痛、食後痛止、是離在上口也、食時不痛、食後
則痛者、是離在下口也、初時所見之證與炎證食不消化證相同、無從辨
別、久治不愈、身瘦、面晦暗如鉛色、按之更痛而堅、吐出瘀血色黑、卽是此
證、確據、無醫法、止能食潤物、如牛乳、牛肉湯之類、不宜食蔬肉堅硬之物、
服鴉片略止其痛、割視胃口、或上或下、變窄甚厚、或潰爛。

胃經功用之病多過本體自病蓋胃之功用最大病亦最易故食物不消化之證各證中爲多華人患者尤多凡食物入口齒牙咀嚼由喉入胃胃中漸生津液以消化之此胃之功用一也舒縮擁動勻轉食物使氣津液而便消化此胃之功用二也所飲茶水別有微絲血管吸攝入迴血管歸心運行周身爲汽爲汗爲溺其食物經胃中津液消化之後過胃下口入小腸與肝汁甜肉汁融合分精粗兩種精者如乳汁吸入細微液管漸入吸液總管作血粗者爲渣滓傳入大腸變屎若食物過多則胃中津汁不足供消化之用若食物不合或咀嚼未細消化必遲胃之下口不容速出有停滯致病者有由大便完全出者獸類之胃或但能消化肉或但能消化草人則不論何物俱能消化但消化有難易若專食一物久則生病此人與獸類之分也

胃不消化卽不思食或食後隨時又飢有時專食一物久則生厭此是胃



自覺不合告語人知也。卽應調理戒口。大抵不消化之故亦非一端。或因食物太多。或因食物不合性質。或因專食一物。或因食難消之物。

如鹽醃

醃雞鴨蛋蔬菜一切肥膩糖餅等物俱難消化詳見西醫略論

或因咀嚼未細。或因殮飯不按時。或

書過多。勞傷腦神累胃。或因思想謀慮。或因驚駭恐懼。或因鬱怒

因月經不調。或因胎孕子宮累胃。或因血少。或因煙酒過度。或因

片。或因舟車勞動腦體累胃。或因身病發熱惡寒。或因便秘過服瀉藥。

時不因別故。但因胃虛弱。所食之物。化爲風氣。在胃中。有時因腦心肝各

處。有病累胃。或別處炎證累胃。凡胃不消化證據。不欲食。或時欲食時不

欲食。或食至則厭惡。或思食非常有之物。或食後隨時又飢。無止足。

此證舌苔

或厚白或黃或全紅或中黃邊紅或乾或溼或滑或澀不定

食後或欲嘔。或略吐。或所食之物卽時吐

出。或吐酸水。或吐鹹水。或吐淡水。或吐痰涎。有時吐多味苦者。是膽汁由

胃出也。有時胃滿有聲。是胃中有風氣。上出則爲呃爲噯。下出則爲大腸

失氣、有時腎膈內熱、懊懣、煩悶、徧急、易怒、嬾惰、困倦、無精神、不欲言語、
動、四肢冷、睡臥不安、驚駭、多夢、不能寐、自覺胃重不安、口氣臭、或腰左與
胃位相對之處痛、或左肩臂痛、此胃病累腦氣筋或頭痛、有偏左痛者、有偏右痛
者、有左右俱痛者、有昏眩者、此胃病累腦心跳脈亂、此胃病累心溺中有粉、或紅、或
白、澄於溺器之底、大便或秘或泄、此胃病累大小腸糞質異於平日、色白氣臭、或
成粒、肚腹有痛者、有不痛者、有忽痛者、有漸痛者、痛分四種、一未食胃空
則痛、食即不痛、或按之痛即稍減、此痛在腦氣筋、蓋因思慮太過、或飲酒
太多、或飲熱茶太多、致令腦筋不安也、二食時痛、按之更痛、吐出即不痛、
此胃口有炎也、三、食後漸痛、此因胃弱不能舒縮勻轉食物故也、四、忽然
暴痛、不關飲食、此亦胃體腦氣筋不安之故、
凡不消化之證、須病者自知謹節、方可醫治、先審致病之由、如因食物太
多者、應減少其食、因食物不合、或專食一物者、應禁絕勿食、大抵人之性



質各有不同。惟蔬果穀肉。人人宜食。陳醃魚肉及一切肥膩糖餅之類。人

人皆不宜食。至生酸瓜果。亦不宜多食。瀉潮霍亂多因此起此外各物。則或宜或不

宜。醫應體察。因食何物致病。即令戒食何物。至每日餐飯。早遲務宜按時。

多少。貴乎有度。每日不宜多次。每次不宜多食。每食不宜多品。食物必須

細嚼。老年無齒者應用湯水助令物易化飯時不宜多飲茶。病者飯後宜少休息。不可操作

思慮。亦有安逸過度。致病者。飯前宜散步。又有因久不沐浴。污垢塞閉。汗

孔。亦能令胃不消化。宜常洗濯潔淨。肚腹有風氣者。大概因多食果蔬所

致。宜戒果蔬。若因煙酒鴉片所致者。即宜屏絕勿食。

凡因食不合之物。忽然痛劇者。應先用吐藥吐出宿物。吐藥五分或一分

六錢或瓜蒂或膽礬一二分滾水和服痛拒按者。大概有炎。應以去炎為主。或用蜈蚣。或貼

斑蝥膏藥。痛不拒按者。胃弱也。胃弱者。餐飯宜按時。每日向食二餐者。可

勻為三餐。每餐減食少許。使胃中易於消化。此服之藥。以暖氣補胃止痛

爲主、暖氣、如麝撥、樟腦、胡椒、木香、白荳蔻、薄荷、丁香、八角、芥末、皆是、補精、
如麝哪、金麝哪、黃連、青礬、鐵末、人參、黃耆、白朮、皆是、痛時、服樟腦鴉片水、
止痛、外用滾水和芥末二三兩、愈濃愈佳、紙二層、或合住、約厚一二三分、貼
痛處、手巾綁護、勿令脫、俟二三刻、外皮紅熱略痛、然後揭去、一次不愈、不
妨更貼二次、吐酸鹹水者、服灰水、或桂皮散、加牡蠣兒茶末一分、或鴉片
二釐、或嚙喇大黃散、食時有風氣從喉出者、用大黃、胡椒、阿魏、薄荷、八角、
薑末水、因大小腸病便秘累胃者、宜啞囉大黃丸、便利胃自愈、一法、夜服
大黃丸、次早服元明粉三四錢、不應者、巴豆油一二滴、和大黃末一錢、分
作十二粒、每服一二粒、微利勿令大瀉、大瀉則病反增劇、一法、大黃末、生
薑末、胡椒末、各三分、薄荷油、或八角油數滴、和作十二粒、飯前服二粒、日
二服、頭痛吐膿汁者、宜水銀散、大黃丸瀉肝、凡胃不消化、最宜戒口、便秘
者、用微利藥、或少食蔬菜、蕉梨、連皮麥粉、牛胃皮入牛乳內、及雞湯粥水

中國醫藥大學圖書館藏

之類，俱能潤胃。

吐血

吐血之原由於胃，蓋胃中血管甚多，有時潰裂一二處而血出，其故或因胃本體生炎證，及膿瘡乳離等證，爛壞血管，或因跌打外傷，胃中血管斷裂一二處，其血棕黑而臭穢。驟吐者其色鮮紅未必臭穢，若少危險難治，但此類甚少，常見之證，大概血管不曾潰裂，血自管中泄出，有時多至一斤或半斤者，其色黑而結，蓋胃中過管多過脈管，迴管之血色黑，此一故也，管中之血泄出在胃，胃之酸汁能令血色變黑，此二故也，病原或因胃自病，或因身虛弱，血質稀薄，皆能泄出，有時胃自不病，血自別經傳入於胃，如婦人倒經，是子宮之血傳入於胃也，又如肝脾生大，血不易通行，迴血管滿溢，入胃則吐出，入大小腸則便出，便與吐出路不同，其理一也，胃血與肺血有別，肺血欬出，胃血吐出，肺血色紅，胃血色黑，肺血有痰，胃



血則或與所食飯物齊出，且肺血少，胃血多。肺血偶有，多者俱易辨識也。

至胃血自大便秘出者，又與大小腸痢證及直腸痔瘡之血有別。直腸痔瘡

及痢證，血色俱紅，胃血色黑，痢證血與膠雜，肚腹必痛，胃血無膠，且無腹

痛證，尤易辨識也。將吐血時，先覺胃重不安，欲嘔，頭昏，面色黃白，或胃不

消化，或胃痛，中土患此證者頗多，大概少壯人多，過老人貪嗜煙酒鴉片

人尤多，胃中血管不曾潰裂，一二次即自止，未必大患，若吐至幾次，應懸

意血管潰裂，恐防危險。

治法：吐血一二次即止者，大概無妨，但令戒口，安息，食涼潤物，飲冷茶。忌飲

熱茶及熱物 血多者，吞冰塊最佳，有暴吐多血頭昏者，應令平臥，冷水澆面，久

吐，身虛弱者，宜服收斂補藥，白礬、兒茶、酸醋，俱可取用，番人用松漆油。番藥

二十滴至三十滴，日服三四次，如無松漆油，用鉛散二釐，合鴉片二釐，共

作一丸，每半時服一粒，以血止為度，若因肝脾有病，血從胃出，胃自不病



者吐血後卽覺鬆適。此以病醫病之法也。肝脾病者服水銀散五七釐。送舌上水吞送。入血瀉肝膽。後用元明粉一二錢。大黃末一二分。水利吞服。一二次。外貼斑蝥膏藥。參用治肝脾病法。婦人月經不行。累胃倒出者。另詳婦人病證篇。

肝膽病證論

肝之功用。主生膽汁。膽乃貯汁之囊。其汁係脾胃大小腸迴血入肝所化。流入小腸之內。以消化食物而利傳渣滓。肝之體。比較各臟最大最重。其位居膈肉右方。前當第六脇骨之下。後當第七脇骨之下。左右兩葉。左小右大。上圓凸貼承膈肉。下銳。其界抵胸骨脇骨盡處。略出少許。其質不堅不軟。有本體之病。肝體變大。或變堅硬。或生顆粒。或炎證膿瘡之類是也。有功用之病。所生膽汁過度。或太多。或太少。是也。肝病夏月多過餘月。熱地尤多過冷地。歐羅巴人至中土及印度。去冷地就熱地。所患病證最多。



者有三、一熱證、二大腸瀉痢、三肝病也、華人食牛羊肉及燥熱之物不多、故肝經炎證較少、有人食肉飲酒過度者、每致肝體堅大、或生炎證膿瘡、或生膽汁太多、病狀不一、更有因跌打外傷、而肝裂者、有因大腸瀉痢而累肝者、有因肺經勞瘵而累肝者、剖視肝軟有肥膩之物在內今分別論之、膽汁太少、小腸之物精粗不分、尿色白、或秘結、因肝之功力懈弛、所生汁液不足、用宜服開胃補胃及水銀散之類、助生膽汁、若肝生汁液太速太多、由大腸瀉出、或黃或綠、綠卽膽汁本色、有時自小腸溢入胃中嘔出、色綠、味苦、頭痛、不思食、此肝病累及腸胃者也、有時肝之功力妄用、膽汁太多、滲入血中、則爲黃疸病、周身皮色全黃、眼白殼尤黃、更有汗黃者、有口中之水略苦而黃者、有所見之物略黃者、大概平素色白、病則黃、平素色黑、病則綠、亦有皮色變黑者、則因膽汁素病變黑之故、難治、黃病、小便或黃或紅黑、蓋膽汁泄入血管而至、內腎自膀胱出、少則黃、多則紅、更多則黑紅、黑卽



黃之深者，試以清水攪和，則紅黑亦變而黃矣。黃病之原，多由怒喜驚恐，

或因膽管被壓，膽汁不得入小腸。壓膽管者，或大小腸。因大小腸內有燥屎之故。或子

宮。婦人懷胎足月每見此證。或腹內生肉癭，或嘔吐彎身，或肝體生炎生大，皆能壓住

膽管，阻礙通行之路。又有膽淋一證，亦能塞住膽管。膽淋在膽囊內成粒，

小者如豆，大者如龍眼，更大者如核桃，謂之膽淋者，與膀胱之石淋略似

也。其色黃黑參雜，其質不甚堅。凡患此者，左脇骨下，忽然大痛難忍，如婦

人產子之狀，嘔吐酸水，脈如常，無炎。歷數時過，膽管入小腸，痛即止。後從

大便解出，試以清水攪試，膽淋浮於水面，蓋膽管細如鷺翎，所以初次淋

出管時，管被漲偏，必甚痛苦。後來漸成熟徑，再有小者，雖出亦不甚痛矣。

然有膽淋藏貯囊內，經年不出，西醫剖視死人，有時見膽囊內有淋多至

一二十粒，或膽管內有淋三四粒，塞住一半。婦人肥肚人尤多，大抵安逸

過度，或久臥及大便常秘結者，易生此病。昔有人剖牛試驗，屋內豢養之

牛有此病，耕作勤苦之牛無此病，益悟此病由於過逸也。一切黃病皮乾而癢，大便或秘或瀉，嘔吐，脈緩，右臥則不安，困倦無精神，不欲食，擊者一二十日，黃色漸減而愈。治法：水銀散五七釐，或迦路米三四釐，或蜜或白糖和服。大黃末二三分，滾水和服。次早服元明粉三四錢，朴硝一二分，或連服三四日，或間日一服。病減後，服開胃補胃藥，如黃連、鸚哪之類。臍淋服鴉片止痛，痛劇者不妨多服三四釐。服二三次。外用鴉片丸塞入肛門，布巾入罌粟殼水浸絞，隔腹按壓。凡肝病宜戒口，勿食肥膩、酸、甜及一切難消化之物。

肝本體生炎，分別新舊。新者忽起，舊者由漸而起。其證：肝痛，以手摸按右膈肉下更痛，呼吸不利，欬嗽更痛，左臥更痛，右肩痛，或眼白殼略黃，痘黃則黃甚，全身發熱，嘔吐，溺紅，或便秘，或瀉泄。有數日自愈者，有變舊者，有生膿瘡者。受病之故，或因天氣暴冷暴熱，或因跌打外傷，或因飲酒過多。



大概華人多肺病。番人在熱地者多肝病。此則關乎性質矣。肝炎與肺炎易辨。肝炎有時黃。肺炎不黃。肝炎累便溺。肺炎不累便溺。肝炎欬嗽無痰。血肺炎有痰血。肝炎左著牀臥則痛劇。肺炎或在左或在右。炎在左者右臥則痛劇。炎在右者左臥則痛劇。且肝炎按摸則更痛。易於分別也。數日後熱減。瀉出膽汁。或黃或綠。汗出。小便有粉。或白或紅。肛門內有黑血。出是爲欲愈之候。若發熱更重。惡寒戰慄。手足冷。便秘。噎膈。痛在一處不移。卽防生膿瘡。治法。西國用放血法。中土可用蟻吮法。當肝位及肛門周圍引血外出。不愈者再吮。內服水銀散。或迦路米五釐。鴉片一二釐。日服二次。次早用元明粉三四錢。大黃朴硝各二三分。更服大黃草麻油日一二次。總以瀉藥及發表藥爲主。外貼斑蝥膏。或以喇喇伊密的膏。或水銀黑膏。隔腹摸擦。安臥。勿起立。戒口。勿食熱物。舊炎中土尤多。見證略與新炎同。痛勢少緩。發熱輕重不定。自覺肝體重墜。按壓則痛。食不消化。困倦無

精神大便色白秘結肝漸大而堅摸試易覺壓住迴管血不通行如常擠
偏血水滲溢肚腹腠膜之裏遂生臃脹舊炎治與新炎同但身多虛弱勿
過瀉應用水銀黑膏膈腹搓擦更用斑蝥膏藥貼住胃不消化者內服黃
連水開胃或人參白朮之類補胃有寒熱者服嚙哪外用挨阿顛膏或挨
阿顛酒擦番人在中土患此者應航海他往改變水土肝生膿瘡或二處
或幾處痛不移動外見兩腮略紅手心紅熱寒熱往來戰栗肝痛或略跳
有因腸胃病所累有因肝炎所致其膿有穿破皮肉外出者外見腫凸有
時內傳肺胃大腸入肺則欬出入胃則吐出入大腸則瀉出多至二三十斤
有時傳入肚腹包膜必死出膿後身瘦弱大不安因此臃脹者極危險此
證應割開助令膿流出若自穿破者用潤物如粥渣之類貼住宜食補胃
之物美酒飯肉俱不思。

脾病證論

脾經功用。人未盡知。大約收聚往來餘剩之血。以寬閒動脈而保護臟腑者也。其質軟。接血多時則大。接血少時則小。此其常也。若久瘡多冷。血不行於外。多聚於脾。脾漸脹大。摸試脾位。居胃之左。堅硬而滑。脹至胃下。覺有邊廉。推之能移動。即是此證。平睡腿略卷起更易摸試。有時略痛。或略欬嗽。或胃不消化。無精神。或不能睡臥。身右著牀則更痛。有經幾月。或經年不愈者。久後恐成臃脹而死。此證毘羅巴甚少。中國印度。則男女小兒。每有患者。治法不能速效。止可緩圖。夜晚服水銀散。五釐至一分。次早服元明粉三四錢。朴硝一二分。大黃一二分。服兩三次後。但服元明粉。朴硝大黃輕瀉。不思食。服開胃補胃藥。如離哪黃連人參鐵酒之類。及適口養人飲食。外用挨阿顛酒。或挨阿顛膏。或水銀黑膏。熱手搓擦脾位。凡瘡證後多有見此證者。宜用鸚哪信石酒鐵酒鐵末。大有功力。

小腸病腹痛論

小腸病腹痛，分別二種。輕者腹暴痛無炎，其痛如絞，忽作忽止，有時痛劇，有時稍安。有全腹皆痛者，有痛偏一處，或左或右，或左右移動。喜按，脈如常，身無熱，大便必秘，腹內有風氣，或欲嘔，或吐出。此證不拘男女，四時皆有。夏月更多，有易醫者，但令戒口，服去風瀉藥即愈。亦有初起輕，漸變重者，大概一二日不甚辛苦，不至危險。若用各種治法不應，大便更秘，腹痛更甚。先時按之不痛，後來按之更痛。先時痛處改變移易，後來痛有定處，嘔吐更甚，或吐膽汁，或吐出小腸之屎。此是變成炎證，危險難治。漸至呃逆無精神，冷汗面白而瘦，軟弱無力，妄語，若痛忽止，必死。因小腸有炎，一處死壞，割視死處黑，周圍紅，小腸變窄塞住。蓋此證本因小腸肉力亂用，縮短塞住，路不通行，所以大便秘結。小腸中多風氣，輕者服去風瀉藥後大便出，小腸風氣從肛門泄出，即知塞處復通，為欲愈。所慮大便風氣不出，是危險之徵耳。致病之原，有數端，或因天熱暴冷，或感受雨溼，汗管驟

閉、汗氣卽時止住不生。

身體困倦時風寒不慎最易患此

或因食酸果生瓜之類、肚腹寒

冷、或因膽汁生多、味辣、惱觸小腸、或因大便久秘、令小腸不安、或因痢瀉、

不應收驗、誤服收斂藥、皆能致此、治法先服迦路米、或水銀散、四五釐、鴉

片一二釐、每一時服三四次、服後蓖麻油八錢、如無蓖麻油、用大黃二分、

元明粉三四錢、外用鴉片水貯水節內射入肛門、若仍無大便、知內未通、

再服蓖麻油元明粉、或巴豆油一二滴、外用罌粟殼沸湯沖、布巾浸絞、合

按肚腹痛處、一二刻、或數刻、能止痛、若痛未止、用酸醋和芥末、略加滾水

熬濃、攤厚紙或布塊上貼住一二刻、

小腸炎證、痛劇有定處、不移動、按之更痛、痛處漸大、喜仰臥、舒足、痛稍鬆

減、有時累胞膜、痛更劇、衣不可觸、大便秘結已極、大嘔後卽吐、先吐痰、後

見膽汁、溺紅發熱、脈數而緊、自覺軟弱無力、最爲危險、若見大呃逆、脈亂

不定、四支冷、面白、瘦無精神、忽然痛止、是爲死徵、割視小腸黑、周圍紅、有

肉絲黃水泄出。此證初起，依法醫治。有時痛漸減，諸證略減，可望愈。若病不應藥，痛證更劇更多，爲危險。病原俱與前證同。治法，西人宜放血，中土可用螞吮痛處，罌粟殼水洗，芥末貼住，不應更貼斑蝥膏兩三次。內服之藥亦與前證同。水銀散四五釐，鴉片一二釐，連合服一二次。後服蓖麻油，或大黃二三分，元明粉四五錢，不應再服水銀散二三釐，鴉片一釐，共作一粒。每一時服一粒。俟牙齦腫爲度，大便秘結，數日不出者，服巴豆油一二滴。一次不應者，服二三次，務以大便通利爲度。

痢證論

痢證，中土古書名腸澼，又名滯下，俗分紅白二種。總名痢疾。此證亞細亞多過歐羅巴，印度多過中國。大概地熱則多，故南省多過北省。天熱則多，故夏月多過餘月。有時一方通行，與霍亂出痘相似，但受患者或多或少，少或十人中僅一二人，不似霍亂出痘傳染幾於周徧也。間有多人聚居

中國醫藥大學圖書館藏

一處、或船艙、或監獄、或醫館、或工作戰鬪之區、人人皆患此證者、大概因臭穢薰蒸、或屋密不通風氣、或寢處污溼、受病之由相同、非此病本能傳染也、痢證因於大腸內皮生炎、或一處、或二三處、小腸偶亦有之、但甚少耳、此證多由瀉泄而起、與霍亂同、辨別之法、霍亂暴起瀉而兼吐、所瀉者水、痢證之瀉、大概由緩而數、不吐、所瀉水中有膠血、及各物混雜、略似洗牛肉之水、爲不同也、有新有舊、初起爲新、久延爲舊、新者身壯健、病勢有力、證見大便難、急欲出、不得出、努擗苦劇、肛門內熱痛、身熱脈數、便後無精神、癱倦似虛弱、隔腹摸試、大腸拒按而痛、一二日後發熱、致病之由、或因天時寒熱驟變、或暴落大雨、感冒受患、更多衣服被雨灑溼、或坐臥溼地、或食生酸瓜果、尤易患此、蓋人之性質不同、有易病肺者、有易病肝胃者、有易病大小腸者、其故不能強解也、夏月瀉泄、或大便秘結、皆能致病、須早醫治、凡痢疾初起、發熱惡寒、或但發熱不惡寒、或無寒熱、腹痛如絞、

其始大便日十餘次，水與糞相雜，或略見膠血，漸而水多糞少，證見口渴，欲嘔，脈數苔白，膀胱不安，溺管痛熱，時欲小便不得出，溺色紅，二十餘日可止，若不止，則為舊痢，裏急更甚，膠血更多，自覺大腸欲全偏出，因脈冷，因血不通行如平日之故口更乾渴，舌苔棕黑色，或呃逆，或譫語，或身瘦，腹如空囊，或肛門鬆弛，大便如遺，皆危險，痢證所瀉之物，有糞與膠血雜者，有糞色淡黃與綠者，有全見白膠，或全見血者，或有燥屎成粒者，有時膠血愈多，則病愈重，痢證安危，以此定之，病在直腸，則裏急，時欲努擗不得出，愈近肛門，裏愈急，有時不裏急，不發熱者，此直腸無病，病在直腸之上也，更以手隔腹摸試，大腸由右胯骨倒上，分上中下三迴，上迴橫接小腸，中迴在肝下，橫過胃底，下迴至脾下，從左軟脇斜落至肛門，是為直腸，小腸居腹之中，何處按之更痛，即知病在何處也。

舊者身虛弱，病勢無力，其故或因食爛壞瓜果敗魚腐肉之類，或寢處污



穢之地。脉細數。身不熱。軟弱而瘦。面白。肢冷。惡寒。不欲食。時欲吐。抽搦。身皮乾熱。溺少。舌乾或黑色。或棕色。或黃色。膠血更多。或血中有粒。所瀉之水極臭。漸成膿。腹內有風滿緊。或空虛如囊。或呃逆。譫語。皆危險。痢久有膿水。是大腸內皮潰爛也。潰爛少者可治。若潰爛多。或爛穿成穴。尿水流於腹內。必速死。有時略按肚腹。或衣略觸壓。卽痛不可忍者。是累及肚腹胞膜也。最危險。有時大腸因痢證所累。斂縮變窄。風屎水不得出。割視周圍色黑。血不通行之故。有時大小腸內皮裂壞。成細片而出。雜入膿水中。有時累及肝經。生膿瘡。皆危險。難治之證也。

欲愈之候。痛漸減。裏急漸緩。脉漸平。舌苔漸退。皮有微汗。神清爽。身安適。更喜糞色見黃。是膽汁漸生。尤爲佳兆。

治法分別新舊。有力無力。病新體壯健。應用治灸法。不可妄用收斂止瀉法。若病舊無力。又須收斂止瀉爲主。



新痢體壯健者、按試肚腹痛處、用蜚十數條、杯覆蓋、吮噬、落後用罌粟殼
野菊花沸湯沖、布巾絞溼、按患處一二刻、更用芥末和入斑蝥酒、搗擦肚
腹令暖、若慮有燥屎在直腸、應用潤瀉汁、蓖麻油七八錢、服二次、或用大
黃末一二分、服二三次、或先用鴉片膏三四釐、水銀散七釐、蜜和
服、次早更服大黃、蓖麻油、裏急痛苦者、用鴉片水及麥漿溫水貯水節內
射入肛門、日二次、如無水節、用鴉片丸塞入肛門亦可、又用熱水滿貯太
盆、坐盆中薰洗、日二三次甚妙、小便不利亦用此法或用朴硝一分、樟腦七釐、鴉片
三四釐、日服三次、又法用呶囉番藥名三四釐、或五六釐、配以朴硝鴉片
末、呶囉一配鴉片末一或樟腦鴉片酒和呶囉、日服三四次、大有功
力、凡痢疾初起、多因大小腸內積聚阻塞、令腸不安、必應瀉去、有時膽不
生汁、小腸之物精粗不分、有臭氣者、亦應瀉出、或大便只有水膠血而無
糞、知所食之物停聚、亦應瀉出、但止可潤瀉、不宜大瀉、並宜戒口、見舊痢後

身虛弱者，應用收斂補藥。鴉片二三釐，或四五釐，同噤哪二三釐，水和服。日三次。如無噤哪，黃連水、鐵酒、兒茶水、沒石子水、石榴水並可用。有寒熱者，噤哪尤宜。因噤哪能並治寒熱故也。若用鐵酒，不可與鴉片同食。早晚服鴉片水，午刻飲鐵酒可也。雞牛羊肉湯、粥飯鮮魚俱可食。鹽魚火屬一切鹽菜俱不宜

宜牛乳尤佳。能收斂止瀉

口渴者，飲粥水、牛乳、胡麻子、甘草水、大麥水、食猪蹄

筋、海參、西穀米、藕粉、蓮粉之類，並取滋潤腸胃之物，但食物不可太多。多則恐難消化也。無論新舊痢，最忌坐立行動辛苦，並宜安臥溫覆，用絲棉氈絨之類，纏裹肚腹，令身漸暖，血即通行，小便可用溺壺。大便或將牀板分開，或用有柄便盆，總以不出被為妥。諸法用過不應，服水銀散三四釐，鴉片一釐，共作一粒，日服三次。齧腫為度。若慮大腸潰爛，用膽礬二三釐，鴉片二釐，身虛不宜用。螞吮法者，用斑蝥膏藥及芥末貼痛處以代之，不愈者不妨多貼。大概痢疾醫治雖善，亦不能望速止，但新者不至變舊，舊

者不至潰爛、日漸減輕、即屬可喜、但略愈醫治未能速痊、仍反覆、最妙遷居他處、改變水土。

小兒患此者、治法與大人同、但蜚宜減少、藥宜減輕可也。

小兒痢疾但未滿一歲者不可服鴉片

鴉片散
一盞
三匙
止

瀉泄論

瀉泄有在病將起之先者、如霍亂痢疾是也、有在病欲愈之候者、如熱證麻痘是也、有因久病虛弱所致者、如勞證之類是也、俱已分見各篇、有時不關他病、自爲一證者、另於此篇詳之、瀉泄之原不一、有因外感寒冷、如行路忽遇驟雨、溼衣著身不脫換、或行步水地、履襪溼濡不脫換、俱能致瀉、有因於飲食內傷、或酸冷果物、或腐魚敗肉、或將壞蟹蚌之類、有時物本不壞、但與其人性質不相宜、或遠適他處飲食不慣、亦能致瀉、或驚恐鬱悶、亦能致瀉、又肝生膽汁太多、能令大小腸不安而瀉、暑月此證最多、



又有因食瀉藥過度因而瀉不止者又有因於蟲者此皆瀉泄之原也

困無寒熱證無炎證裏不急無膠血故知非痢疾此證脈如常舌苔白或無

口中有氣味腹內略痛有風氣大腸轉失氣俗名放屁凡八臟脈惟肺經有氣呼吸出入餘俱無氣

若有氣卽以病論所瀉之水或黃或白或綠甚臭蓋膽汁太少則白太多則黃甚

小兒則綠俱失其正有時所食之物完全瀉出由於胃不消化小兒尤多

凡瀉泄不止令人身軟弱無精神務宜早治

治法瀉泄由於感冒寒冷而起者宜熱手心搓擦肚腹令暖更以西絨或

獸皮裹腹外用數尺長布巾包束勿令脫安臥勿勞身溫暖自易愈因於

飲食不合而起者宜禁戒勿食初起腸胃有物停滯須令瀉出宜用大黃

一二三分鴉片膏三四五釐草麻油七八錢薄荷油二三滴腹痛者桂皮

散薑末或兒茶荳蔻白礬酌用膽汁太多尿色綠或太少尿色白者服水

銀散四五釐大黃末四五釐鴉片膏二三釐蜜和服二三次一法呷啞

散一吃嗶略一鴉片又法桂皮散牡蠣散各一二分薄荷油二三滴或八角

水和服小兒未滿一年勿服鴉片可用大黃末三四釐桂皮散五釐牡蠣

末一二分薄荷油二三滴以上初起治法也若久瀉不止色黑宜收斂

礬二釐鴉片二三釐八角水一兩作四分每服一分日三服又如煎茶末

耳白礬沒石子石榴之類俱可取用鉛散鴉片皆能收斂止瀉可與吃嗶

略或朴硝並用虛弱宜補哪鐵酒鐵散黃連水人參黃耆白朮俱可用

陳葡萄酒番酒紅者佳收斂補精神可飲阿膠牛乳雞湯胡麻子水潤腸可食

一切果菜均須戒食

大便秘結論

大便秘結其故有二一因病後或大腸或小腸變窄屎不易出一因大小

腸功用不如常或膽汁少或所食之物能令便秘又凡人大便以每日一

次為得中且須按定時刻過疏過數忽早忽遲皆為非宜欲便時不可強



忍強忍則秘。與胃中忍飢不食。過時卽不思食。同理。便秘能令身不安。精神困倦。治法不宜大瀉。只可微利。蕉梨蔬菜新果宜常食。數日不大便。服草麻油八錢至一兩。元明粉朴硝大黃俱可用。麥粉連皮亦能微利。大便略白。可用輕瀉丸三四粒。或啞囉丸。或啞囉大黃丸一二分。見後方藥篇外用冷水貯水節內。射入肛門。最妙。大便堅硬。牛出痛劇不利者。用熱水貯大盆薰洗肛門亦妙。患此證者。宜常出外散步。

霍亂證論

霍亂俗名絞腸痧，又名抽筋證。一方之中，同時傳染，與痘證傳染相似。忽然而來，有時十死七八，有時十死四五。傳染之故不盡可知。大概風傳、人傳、人之衣服氣汗便溺所傳，人傳尤多。過風隔海猶能傳染，受染之人，大概虛弱人、中年人尤多。受染之時，大概困倦時、飢餓時、瀉泄時尤多。以地言之，熱國尤多，所以印度土耳其等國多。過歐羅巴各國，以節序言之，暑月尤多，所以長夏多過餘月。其證不必年年皆有，傳染輕重亦年年不同。歐羅巴昔無此證，數十年前自亞細亞傳來，由東遞傳至西。初次傳染時死者尤多，漸退漸減，其狀嘔吐瀉泄不止，筋肉亂用，或手足抽絞，或腹內抽絞，痛劇大不安。夜晚尤多，病在肚腹大小腸，初起多由於瀉，下暴注，上傾出，略如淘米之水，係因多血流入腸胃，血中之水吐瀉而出，所以血太濃，微絲血管不易通行也。各處津液俱少，證見面白而瘦，眼凹喉乾，口中



氣冷、皮冷、脈細、或隱伏不見、冷汗、無溺、無尿、聲低不欲語、或譫語、有忽然
周身軟弱無精神而死者、有累肺喘促而死者、有累腦鈍滯譫語而死者、
有脈細不見而死者、有吐瀉略止、內部生炎、發熱而死者、有因平素虛弱
死者、有時瀉出水色如醬、係和大小腸中之血齊出、亦爲危候、死時速或
一時、至三四時、遲或一日、更多夜發出、次早死、愈候、脈出吐瀉止、水色漸
黃、或漸綠、冷汗止、皮漸暖、小便及各處津液漸回、皆爲欲愈之徵、過九時
十時、勢漸減者可愈、西醫剖割死人視之、腸胃中多白水、內皮白過平日
而縐、似浸入水中之狀、迴管中之血滿而濃黑、大腸縮小、膀胱短縮、有時
腦內黑血多過平日、意者其源或由於血、但此證性質暴速之故、醫者尙
未確知、所以治法亦無定論、今略舉一二、凡遇時行霍亂之際、偶然瀉泄、
卽防受染此證、不可外出、宜食牛羊乳及收斂止瀉藥、牡蠣末一錢、阿膠
一錢、鴉片一二釐、薑水或桂皮散調和、每二時服一次、一法、鴉片一二釐、

和鉛散三四釐。一時服一次。一法樟腦鴉片酒或薄荷水及兒茶水俱能

止瀉。詳前瀉泄篇若病已作見脈小冷汗面白或鉛色皮冷等證此時服藥緩

不濟事急用熱手搓擦周身外皮令熱濃芥末略用麪粉滾水攪和貼肚

腹飲美酒多著衣服更用熱水貯玻璃甌內或布包裹熱磚兩足陽之以

傳溫熱蓋此時周身本熱頓減以寒暑針試之僅七十七度較平人少三

十度治法務令病者周身溫暖溫暖則血通行方可望救所用各法總以

急速溫暖為主但用物熱傳接不如人熱傳接更善應用十餘歲小兒二

人前後摟抱病者歷一二時小兒倦怠更易二兒如是傳接溫暖最有功

力內服好樟腦一錢最濃酒六錢浸每半時服六次約一時服盡中土醫用桂附

蓋椒之類大概亦以溫暖為主病勢漸減方可專倚藥力藥以欽補為主囑哪二三釐樟

腦五七釐熱水攪和服二三次病後身必虛弱宜安臥勿勞動飲牛乳雞

湯之類忌處污濁穢溼之地此證當時行傳染時一方之人須豫為謹慎



勿食酸冷瓜果，勿令肚腹瀉泄，勿令精神困倦，勿飢餓遠行，以防延染。

蛔蟲論

蛔蟲生於大小腸，小兒少壯人虛弱人，或寢處溼地，或食物不合，每生此證。中土小兒尤多，其種類有三，曰圓，曰細，曰扁。圓者長六七寸，略似蚓，但蚓頭大尾鈍，口略下而長如縫，蛔則首尾俱銳，其口正當銳端。此蟲生於小腸，或一二條，或幾條，有多至數十條，或數百條者，一二條無妨，多則有害，其口雖銳，不能穿腸而出，多入大腸，與大便同出，間有入胃吐出者，一二條無證據可憑，多則頭痛腹痛，略覺吮噬之狀，肚腹大，大便膠多屎少，或瀉泄，或消食無饜足，或乾欬無痰，或微發熱，或抽擡臥不安，咬牙有聲，肛門內及鼻孔內癢，皆小腸蟲證之據也。治法：夜晚用迦路米七釐，置舌上，溫水吞服，次早服渣臘。番藥名 能瀉二分至二分半，小兒一分，間一二日服一次，後服鐵酒或鐵末，如無迦路米，用水銀散一分，大黃二三分，次早服。

元明粉一二錢、一法石榴根皮、每一時服五分、服瀉藥後、蟲隨膠糞瀉出、或吐出、凡蟲證宜多食鹽、每早用鹽一錢、水一兩、攪服大有功力、所食牛乳及一切牛羊肉內、並多著鹽為宜。

細者如截線、長僅一二分、或三四分、生於大腸直腸尤多、肛門內多膠多癢、鼻孔癢、或欬嗽、或食不消化、不欲食、此蟲盈千累百、不可勝計、中土小兒最多、自大便出、或瀉出、易見、治法先服瀉藥、迦路米、五渣臘、大八二、分小兒

分、或水銀散、大黃亦可、此證多因虛弱所致、服瀉藥後、應更服開胃補胃之藥、如大黃水、黃連水之類、令身體壯健、更宜戒口、勿食甜餅、宜食新鮮肉、多著鹽為佳、外用冷水洗肛門、更用油貯水節射入直腸、或用水三四兩、配鹽二三兩、愈濃、貯水節內射入直腸亦可、或用醋一兩配水二三兩、或用朴硝元明粉水俱可、如無水節、用豬膀胱一具、另以圓端光滑銅錫管、或竹木管、取其滑利、自豬膀胱頸內插入、用線綁緊接續、另用繩一端繫木塞、塞住管口、一端出



於猪膀胱底外，入藥水於膀胱之中，將管插入病者肛門，抽去其繩，用毒擠傷，使藥水射入肛門，可代水節之用也。肛門內癢，女子患此有特蟲自肛門傳入陰道而癢者，冷水洗淨，用油搽潤，此證醫治後，蟲雖出未必盡，服藥及水節等法，不可遽輟，以防反覆。

扁蟲形略如水蛭，

俗名馬黃

自首至尾俱有節，長二三尺至十尺不等，或生於

小腸，或生於大腸，雖無多條，但人食物精液，被其吸奪，因此虛弱瘦瘠，更多關係，外無確據可憑，大概腹痛，大小腸不安，肛門鼻孔癢，消食無饜足，頭昏困倦，有時瀉出一二節，但頭不瀉出，仍能接續為患，治法，松漆油三四錢，小兒一二錢，牛乳和服，草麻油和服，殺蟲大有功力，或石榴根皮一兩五錢，乾者，更配水二十四兩，煮至十六兩，每一時服二兩，日服四次，一法石榴根末五分，每半時服一次，頭昏者止勿服。

腎病證論

內腎生炎或因勞力過度或因天時暴冷寒風吹腰或因跌打外傷或因膀胱溺管有病累腎其證腰痛牽引大腿腎囊陽莖強舉不倒大腿皮肉不仁以手按壓腰腎更痛坐立欬嗽伸脚更痛仰面睡臥卷兩脚則痛少減有時右著牀卷右脚痛少減者是炎在右腎也有時左著牀卷左脚痛少減者是炎在左腎也或欲嘔或吐出或身發熱面愁苦時欲小便溺短少先紅有血在溺中故紅後清有時無溺有時昏迷如中風狀死後割視內腎堅硬而大裏面或有膿若痛減脉平熱退汗出溺生色不紅為欲愈若冷顛呃逆譫語脚冷者危險

治法壯健炎重者應於臂凹放血或用蟻十數條使吮腰腎痛處並用玻

璃罩抽去氣或燒酒覆蓋引血外出法詳西醫略論炎證篇後用罌粟殼野菊花沸

湯冲布巾絞按患處或但用熱水絞按亦可內服發表藥瀉藥食潤物如粥水大麥



水胡麻子水之類。欲止痛者。服鴉片二三釐。朴硝一分半。或鴉片三四釐。作一粒。納入肛門內。或用滾水和濃芥末。或紙或布二層夾合。貼腰腎痛處。二三刻揭去。一法。用樟腦油。或麻油。或鴉片酒擦痛處。以上諸法。一次不應者。俱可再用。有時溺出則痛。驗試之法。將溺置器中。俟溺冷。澄視。溺中有粉沙。或紅。或白。防漸成砂石淋。粉色紅者。應食鹹水。或牡蠣水。灰水之類。粉色白者。應食酸醋之類。若已成沙石淋。或一粒。或多粒。隨溺出。愈。若粒大不得出。或在膀胱。或在溺管。俱應用割取之法。凡患內腎炎。證者。應平臥安養。不宜起立勞動。內服瀉藥及通利小便之藥。朴硝元明粉之類外貼斑蝥膏藥。

有時內腎本體無炎。但因失去司溺功用。漸成臃脹。全身不安。面白而瘦。食不消化。無精神。試以溺盆置火上熬視。見溺凝結。略似蛋白。死後割視內腎。或大過平日。或小過平日。中有肥膩。此證男女俱有。大概貧苦人更

多無醫治良法。

〔多溺〕內腎專司生溺，有時溺偶多過常度無妨，若多極，歷久不愈，大有關係，驗試溺質重過平日，其色黃如枯葉，其味甜，證見口渴便秘，身體黃瘦，軟弱皮乾，無精神，多憂慮，易恚怒，時欲食，不消化，愈久愈虛弱，則死。此證病原不可知，尙未有醫治良法，大概戒口，勿食甜物，勿多飲茶，宜開胃補胃，宜多食肉發表得汗，令血外行爲佳。



內科新說卷上終



內科新說卷下

英國醫士合信氏著

江甯管茂材同撰

東西本草錄要

人身血脈運行時有消耗全賴飲食補其缺乏試觀健飯之人精神充足力壯體肥全身功用各司其職百病不生前卷所論致病之故多端而食物不合或食不滿量亦為諸病之一夫人身一處有病他處易累甚則偏體為之不適譬諸鐘表一齒一軸失度因而處處不靈也然病證紛繁皆有的當之藥可以療治良醫審察病原對證發藥自然奏效但此理精微奧妙非聰明敏哲之人不能習學中土本草所載藥性淡薄者多偶然誤投其害猶緩番藥則各有功力用之得當取效甚速苟或誤施關係非輕西醫略論已將方劑分門開列茲更選錄東西藥性合用者詳述於後

藥名欲用唐字翻譯
甚難故採用不多

內科新說
卷下



藥有專治某病確有速效者。如鐵酒治虛弱、黃證、噤哪信石酒治寒熱。此屢試不爽者也。但此類甚少。須知草本金石各有專長。或補或瀉。或入肝瀉膽汁。或斂汗。或減血。平日講明功用。臨證投之。自然應驗。但病有不能速愈。須緩以圖之者。藥雖對證。未必卽瘳。不必因功效稍遲。遂疑而妄易他劑也。

化工妙用。令人以病醫病。試觀寒熱得汗則愈。良醫因製爲發表之劑。以助其汗。肺病喘促。痰出則安。良醫因製爲嘔吐安肺之劑。以出其痰。胃病不消化。食物少。愈後時欲食。以補缺乏。良醫因製補劑。以彌其虛。有時他處生病。而此處病勢遂輕。皮肉生病。而臟腑病勢遂減。所以有鈞膿外治等法。有時望生新病。以療舊病。如灸證用減血瀉法。卽是此理。醫者於此參悟。自能治療合宜矣。

某藥治某病。其初原由歷試而知。或醫者自服。或用以治病有效。屢試不



爽因而筆之於書。如中國本草是也。又如山泉之下有硫磺鐵元明粉人飲其水卽能治病。此理之確者。若專以色香氣味分配臟腑。則影響無據矣。

藥所以治病。昔人取金石草木之屬。考驗其性情功力。或發汗或吐或瀉。或減血或補血。或補精神。或去風氣。或搓擦皮熱。引病外出。有此功力。方謂之藥。至於鳥獸蟲魚。間有用以入藥者。如鹿茸麝香豬油魚膠之類。太抵專取其一物。如鹿取其角。麝取其蒂。豬取其脂。魚取其膠。是也。若夫豬牛羊肉。及雞鴨魚鮮。與夫穀果蔬菜。日食所需。養育身體。不得不用。非可治病。卽不應概名爲藥。若夫狗馬之肉。食之傷人。龍骨虎骨犀牛角。羚羊角象牙象皮蟾酥蠶退龜板鱉甲金銀箔雲母石磁石琥珀珍珠白石英紫石英滑石各物。中土所習用。其實毫無功力。又有污穢之物。如人中黃金汁人中白童便秋石紫河車紅鉛兔屎夜明砂龜尿鴿糞怪毒之物。如



蛇蠍蜈蚣五靈脂蚯蚓之類卽無大害亦斷無益皆不應收入本草醫者切勿妄用。

藥有略具功力而華人信用過當者如燕窩海參阿膠鹿膠之屬功力止於能潤不過與豬蹄魚膠雞蛋白等物相似因其價貴奉爲至寶殊不可必。

唐人有因身虛弱或年老買食人乳者不知人乳止合小兒吮食大人應食牛乳驢乳有益食人乳毫無功力徒令乳母母子俱損戒之戒之。

凡用草木入藥或取其汁或取其葉或取其皮或取其花或取其根或取其果或取其子均須曝乾秤準雨露中不宜採藥用葉應待花已開果未熟之前收採用花應乘新開收採用果子應俟已熟收採有殼者連殼收採臨用時剝去不論花葉皮幹根果並以本年新者爲佳陳久則失功力收採後曝乾或烘乾貯大玻璃甌或甕中緊塞其口勿著溼勿泄氣勿



透光用時或作散。須篩取細末。或作酒。須用濃味能消化樟腦之酒。將藥浸入時常搖動。或作水。須用雨水。蒸水更妙不可用井水。若有須泡煮者。沸後不過一刻。卽須取起。不宜久沸。至一切香物。如八角油。薄荷油之類。不可煎煮。恐泄香氣。

方劑中凡稱散者。合幾味而成者也。稱末者。一味獨研者也。

凡藥須真材。方有功力。僞者陳壞者。概不可用。每有人聲色賭博揮霍。浪費及身病購藥。任意不擇。希圖價賤。愚之甚矣。

藥有合二質而成一物。或合數質而成一物者。如養氣一與輕氣二合。則爲水磺。強水與礬明合。則爲元明粉。與鐵合。則爲青礬。與銅合。則爲膽礬。與啞礬。哪合。則爲白礬。鉛與炭氣合。則爲鉛粉。與養氣合。則爲蜜化僧。水銀與硫磺合。則爲珠砂。硫磺三與信石一合。則爲雄黃。或人工配合鍊製而成。或有產於山者。蓋造化主配合鍊製者也。若以兩物共置一器。其



北京中医药大学图书馆版

性合者則相愛而相連。性不合者則格拒而不入。凡酸味喜與金類相連。

如青礬膽礬是也。尤喜與啞唻相連。啞唻者與酸相對之味也。礬唻、啞唻

砂。中土礬礬唻沙、啊摩呢啊中皆有此味。與苦相對曰甘與鹹相對曰淡此

無名今用西國名曰啞唻有時酸味已與金類相連。及遇啞唻復離去金類而與啞唻

相連。若中有炭氣酸水一入。炭氣偏出。勢如沸騰。

酸味與啞唻相對。以色試之。可見。法用藍色紙。須藍草所染者不驗浸入啞

唻水中。其藍不變。若浸入酸水中。即時變紅。試更浸入啞唻水中。仍返轉

藍色。又用黃色紙。須姜黃草所染者不驗浸入酸水中。其黃不變。若浸入啞唻

水中。即時變為深紅。試更浸入酸水中。仍返轉黃色。凡溺病欲知溺味變

酸否。法試以草藍紙浸入溺器中。若變紅色。即知溺味酸也。欲知溺中有

啞唻味否。試以草黃色紙浸入溺器中。若變深紅色。即知溺中有啞唻味

也。蓋常人溺中酸與啞唻配合適中。是為無病之溺。若偏多偏少。即恐生

也。蓋常人溺中酸與啞唻配合適中。是為無病之溺。若偏多偏少。即恐生



沙淋也。

補劑

藥有以補為用者。補精神、補腦、補腦髓筋。即腦氣筋為一類。中國稱補劑是也。

有飲者。如茶酒之屬。蓋腦胃相關。故飲入於胃。功力能感腦補精神也。有

鼻者。如麝香、冰片、濃醋、阿摩尼阿之屬。意令由鼻達於腦也。或外治。有以

熱物如芥末等物貼胃位者。於搓擦外皮。令熱者。有下身或兩腳浸入熱水中。

者。有以藥水貯水。節射入肛門者。諸法意皆主於保護腦氣筋。使暖性由

腦氣筋而傳及腦。腦安即心安。而精神亦振也。有人傾跌昏暈。急用冷水

灑面而甦。有小兒初生不呼吸。亦用水灑。或拍胃臂等處。而呼吸大通者。

意令腦氣筋遞傳至腦髓。由腦髓而傳至膈內。呼吸功用。即時靈動。大氣

一通而復也。凡補精神之藥。即能補脈。脈絕能復。脈微能有力。蓋補精神

即是補火。故須診定確係虛證。方可少用試之。如果藥與病合。漸次加多。



若炎證之類，病屬血多火旺，治應減血滅火，誤用補劑，關係非輕。凡飲茶酒吸煙，藥皆能令精神即時振作，但能暫而不能久。蓋人之精神，貴得其平，困倦者宜振之，飲茶酒吸煙，藥皆所以振其困倦也。但振之太過，藥力一退，困倦更甚，故吸煙飲酒之人，往往有癮，有癖，如魔鬼之不能驅除，皆精神愈振而愈敗之徵也。善養精神者，調適性情，勿憂怒悲恐，醫者須令信任倚賴，自知望愈，保重調攝，或時間快意新聞，最爲有益。或借光熱電氣器機以醒困，或用水洗面以安腦氣筋，皆補神良法也。至若開胃補胃爲一類，如黃連人參之屬，胃健則能食，養育身體，令人壯健，又補血爲一類，如鐵酒之屬，與補胃補火藥合用，則爲全補。大概補胃補血全補，須緩圖見功，非如補精神即時速效也。

草木之類，味苦者多補，如雞哪黃連是也。金石之類，味酸者多補，如硝強水酸醋是也。凡開胃藥多能補胃，胃以健運消化爲補也。久病虛弱人宜

出外游玩，宜居通風之室，或以海水澡身，或以冷水洗面，皆能令人身體壯健，勝於服藥。

病有宜補不宜補，須辨別準確。如頭痛屬於腦氣筋者，痛在一處，此虛證，宜補者也。若身壯熱，滿頭皆痛，是血熱血太多為患，切不可補。又如發熱後，瀉後，身虛弱，懶於行動，操作言語者，宜補。若初起時困倦無精神，痛勢方張，切不可補。久欬身虛弱可補。若肺經炎證，身熱脈數欬嗽，切不可補。餘可類推，今略述補劑一二於後。

補火之劑：樟腦半錢，桂皮酒四錢，八角油或丁香油二三滴，薑

湯二三錢，薄荷水五兩，能補火，補精神，暖胃去風，每服一兩，日二

三次。又法：阿摩尼阿或鰵或服五釐至十釐，一二次，能保腦補精神。

小兒暖胃之劑：蜜尼沙末二三分，或石粉二三分，丁香油四滴，或八

角油四滴，鴉片酒五滴，糖水四錢，薄荷水一兩五錢，每服一



二錢每二時服一次小兒瀉利後腹內有風氣者服此能暖胃補胃去

風氣止腹痛 一法蜜尼沙或石粉半錢白糖二三分 桂皮散一分

半鴉片酒二滴至四滴小兒不可食鴉片六月以上可略服但須當心不可誤多 八角油二滴

至四滴水一兩六錢攪和每服一二錢日服三次 治小兒腹痛

嘔吐瀉泄尿綠色

補喉之劑 喉病聲低啞因於喉軟弱無力者用沒石子酒一錢水六兩

及胡椒酒四錢至八錢漱喉日二三次能收斂補喉 傷風喉痛者用

朴硝二錢蜜四五錢 大麥水六兩日漱三四次 或用硼砂二錢

沒藥酒二錢 蜜三四錢 水五六兩日漱三四次

補胃之劑 黃連水四兩江浙黃連價貴不易購西 桂皮酒一二錢

噤啞二三分如無噤啞用石粉亦可 大黃末一分作水每早晚服四分之一兩

日服率治胃不消化有酸水 或用大黃噤啞牡蠣末亦可 黃連末各一錢



薑末二分，蜜和爲丸，五十粒，每服二三粒，日服二次，功力亦同。

補散 鐵鏞大黃黃連末各一錢，薑末四分，共研細作三十粒，每

服一分，日服二三次，能補血，治黃病腦氣筋痛。一法青礬一錢，

一分，沒藥一錢，啊囉末半錢，蜜和分爲三十九粒，日服二十粒。

補虛微利，婦人黃證，經不調，宜之。或用青礬末三分，大黃末半錢。

黃連膏一錢，蜜和分爲二十九，每服一二粒，日服二次，治婦人身

虛流白帶。

收斂之劑

藥有以收斂爲用者，或斂汗管之口，或斂血管受傷之口，皆是有時在內收斂，如瀉泄服收斂藥，則便結是也。身虛弱久病者，用之最效。若身熱脈數，有新炎病證據者，不可收斂，誤用則病更劇。淡礬強水收斂而補，最

有功力。其次則鉛散、鐵散、膽礬、白礬、鴉片，皆收斂要藥。鴉片合他藥並用。



能助藥力取效尤多。

白礬兒茶散 白礬末一分 兒茶末一分 共研細每三時服一次。

能止血治久瀉流白帶 一法黃連水一兩 兒茶酒一錢

末五七釐或加入鴉片酒二三十滴 能止內出之血欬血吐血瀉血

皆宜日服二三次。

水銀吡嘑啞散 水銀散五七釐 吡嘑啞散一分至一分四釐 置

上兒茶水送嚥治痢最效 一法吡嘑啞末二釐 白礬六七釐每二

三時服一次 又法大黃末四分 桂皮散二分 鴉片末二三釐共

研作六分每二三時服一分 用石粉一二錢 兒茶酒一錢 或兒

茶末一分 或鴉片酒十滴至二十滴或鴉片膏二釐每二時服一次

或用吡嘑啞散三分桂皮散二分攪勻作四分每二時服一分並治

久痢瀉泄能止血。



鉛散 鉛散三四釐，或合鴉片末一二釐，或合吡嗒噤散一分，每日早晚

服，能止血止瀉。或用鉛散一分，醋二錢，雨水四兩。腹痛加鴉片酒一錢，或鴉片膏三四

釐作四分，每一分一兩，每二時服一分，日服二三次，能止血，凡血自肺

胃大小腸膀胱出者，並宜服。一法鉛散二分，鴉片膏二三釐，甘草末

二分，蜜和十二丸，每半時服一粒，能止瀉止汗，霍亂證將作之先服之

佳。

膽礬鴉片丸 膽礬二三釐 鴉片二三釐 蜜和為丸四粒，每服一粒。

日服二三次，久瀉久痢有膿出者宜之。

白礬兒茶水 喉軟弱聲低不出者，用白礬一錢，蜜二三錢，兒茶水六兩

漱之。

發表之劑

病有得汗而減者，應用發表之劑，蓋發表藥與收斂藥相對，其功力能令



皮暖加增皮之精液服此藥後無汗者即得汗汗少者能令多故發熱肺經炎證身熱傷風風溼等證汗出則病減並須用此藥助令速出又如瘧證其初血不流佈而聚於內則發冷面色白而皮皺及血散出則發熱熱則血運愈速而汗生焉病者得汗後即覺快適此病自醫法也凡天熱暴冷人多不適是因汗流忽止不更暢出之故又天冷則小便多而汗少天熱則小便少而汗多蓋小便與汗同此津液有人小便太多聚膀胱內不得出皮乾口渴服發汗藥能減少小便是令津液由汗管分泄也凡欲發表者服藥後食熱粥或熱茶水或用熱水吞吃擘嚙散十四釐以熱水貯盆內兩腳浸入然後擁厚被安臥即有多汗夜晚服發表藥汗出更易同時勿被冷風吹襲勿服酸藥酸則收斂汗不得出也勿瀉勿利小便瀉利則汗少也勿飲冷水冷水能斂汗也若發表太多欲止之者先將兩手放出被外擁護勿過密汗即漸止然後用布巾週身拭乾另換乾淨衣被避

風爲宜。汗出後，厚被擁蓋太密，溼氣不得出，次早身必軟弱。凡皮膚如癬疥之類，宜冷水洗淨，服發表藥。臃脹得汗則病減。凡瀉劑利小便之劑，皆血多欲減少之意，發表亦是此理。

瀉劑

瀉與補相對，減血滅火之意。蓋胃小腸大腸中血管甚多，管中之水有時與血相離而泄出，流於大小腸中，或自瀉，或飲藥而瀉，身必軟弱，與發汗同理。更有瀉膽汁，或瀉腸胃中津液者，所宜詳辨藥之功力。有大瀉者，有微利者，有瀉小腸者，有瀉大腸者，有自胃至肛門全瀉者，醫應分別病勢輕重，或大瀉，或微利，斟酌用之。發熱炎證，臃脹中風病，大便秘結，不得不瀉。若身虛者，止應微利，不宜大瀉。大便時而難，時而瀉者，亦應微利。凡婦人產孕及小兒病證，皆不宜猛瀉。服輕瀉微利之藥可也。

瀉劑一瀉者，以藥推之使出也。凡病有自瀉而愈者，是病自醫也。有自瀉

內科新說

卷下

八



不止而身虛弱委頓者應服收斂藥止之若遇應瀉之病以藥瀉之

概三四次無有不止者不必疑畏 渣臘末十五釐至二十釐無渣臘用大黃

分三 迦路米或水銀散五七釐 桂皮散四五釐 白糖攪和置清上

溫水吞送不久即瀉水出 或用大黃末二三分 迦路米五分

薑末三四釐亦可 一法水銀散五七釐或迦路米四五釐置舌上大

黃水吞送或以水銀散五七釐合大黃末一分蜜糖攪和吞嚥夜

明早服草麻油六錢至八錢或元明粉五錢至八錢即瀉病未除者更

服二三次可也 若欲速者服巴豆油一滴即時大瀉或用巴豆油一

滴丁香油一滴大黃末三四釐共作一粒吞嚥亦效 身熱脈壯有力

舌根有厚白苔腹內有風大便秘結腦炎眼炎並宜用瀉法

微利之劑 微利者大便難以藥輔之而出也法用大黃末二分 桂皮

糖一分 薄荷水一兩服一二次後即瀉 或用大黃末一二分

多至三分



元明粉四錢

多至八錢

朴硝一分

水二兩

服一二次

一法大黃

一錢

水銀散一分

桂皮油或丁香油或八角油四滴分十四丸每

夜晩食二三粒

小兒身不安尿色白而臭用大黃二分

水銀散八

釐 桂皮糖一二分

勻作六分蜜糖攪和每二時食一分

半歲以

下小兒欲微利者用大黃末二分

蜜泥沙末四分

如無不用亦可

桂皮糖

一分 勻作十分每二時食一分

桂皮糖半法見後

利小便之劑

小便者內腎所生藥之功力能令內腎生多溺如朴硝之類是也有時因腦氣筋累內腎而生如恐懼則小便驟多是也有時膀胱偪縮而小便亦多如天熱乍寒或驟脫衣服人即欲溺是也凡患發熱炎證溺紅而少是累內腎法應利小便而愈朴硝為上又元明粉多服則利大便少服則利小便此外如茯苓澤瀉車前子之類俱可酌用服藥後多飲茶水以助藥



力居清涼之室。勿厚著衣被。勿食瀉藥。勿食發表藥。大概汗法難過瀉法。而利小便之法。又難過汗法也。

止痛之劑

藥有以止痛爲用者。如鴉片之類是也。其功力由胃傳入腦。令人熟睡。止痛初時少少服之。一服卽應。若久而習慣。或有鴉片癮者。須漸加多。方能應驗。但多服過度。令人頭昏驚跳。迷蒙不醒。應速服嘔藥。不能吞嚥者。則水節射入。法詳西醫略論大抵小兒半歲以下。不可服鴉片。頭痛。頭重。頭熱。身熱。中風。脈數有力。及心經有病者。皆不可服鴉片。若有病患痛苦者。用以止痛安臥。實有殊功也。

止痛用鴉片之劑。或鴉片膏。或鴉片末。或鴉片酒。或鴉片水。或吡啶啞散。或樟腦鴉片水。或酒。並見後藥品中。

小兒止痛法 小兒半歲以上至一歲者。欲略解毒止痛。用吡啶啞散二



三釐水銀散二三釐夜晚服次早服大黃末四五釐令安臥微利

二歲以上可略加增吃哮喘散用三四釐有風者加八角油一二滴

作吃哮喘散法見後

樟腦鴉片油 樟腦四五錢 橄欖油熱一二兩 菜油俱可 鴉片酒四錢

或鴉片膏一二分 擦痛處良

去痰之劑

痰者肺經所生肺有病則痰多或為喘促或為欬嗽出其痰而病自愈有服嘔藥即時痰偪出者有用引病外出之法安肺使痰漸減者

潤皮之法

有外用潤皮者如黃臘膏藥猪油草麻子油胡麻子油之類是也有內潤臟腑者如牛乳胡麻子水麥漿水藕蓮粉西穀米粥水蜜水糖水雞蛋黃魚膠樹膠猪蹄及一切獸類之膠是也



暖皮之法

此法欲令皮暖溼。或用粥渣貼合。或用罌粟殼野菊花滾水搗爛貼合。或用胡麻子搗爛貼合。或用麥糖浸入滾水取起布包。濾去水按貼。或用滾水浸麪包。去水用牛乳攪和。濾起敷按。

去毒氣之法

有地氣之毒。有病氣之毒。有炭氣之毒。屋內宜通風潔淨。焚松香乳香之類。燃放鞭爆。徧灑濃醋。屋內周圍板壁。並用石灰水洗滌。能散一切毒氣。此外如調經殺蟲等劑。並見後藥品中。

藥品

〔酸醋〕 番國作酸醋法。以各種葡萄酒貯器內。不用蓋護。任其變壞。濾

去渣滓。火蒸令濃。每八斤蒸取七斤爲度。亦有用大麥水煮。俟其變酸。取用者。總以清如水無色爲佳。味以極酸爲上。中土醋色黑而味薄。不



堪入藥。醋性涼，功能收斂，止欬血吐血，身體發熱變毒，飲酸醋能解之。身虛弱，牙肉有血泄出，或脚瘡有血泄出，飲酸醋能斂之。中鴉片毒者，先服嘔藥，吐出後，飲酸醋，能免鴉片毒喉嚨病。宜貯熱醋於壺中，以口啣接壺口，吸其氣，跌打外傷，用醋洗，能減熱痛。湯火傷皮未爛者，亦可用眼證，舊膿炎，用醋水洗，灰眯目，用醋水洗，能消灰解毒。凡內服一錢至四錢，或助以鉛散，服幾次，外洗用濃醋二三兩，配酒一兩，水數兩，若擦皮令熱，能引病外出。醋八，加入斑蝥末一，尤佳。

〔檸檬汁〕

性涼味酸，粵東產者佳。暑月身熱，用檸檬汁六錢，或用檸檬二枚滾

水一斤，浸入，加白糖一兩，冷服最宜。蓋檸檬功力能醃肉，不變壞，故虛弱人血稀薄，有時血自牙肉脚瘡泄出，飲此亦良。檸檬功力與醋略同，無檸檬用醋代亦可。

〔磺強水〕

泰西製磺強水法，作密屋，上下四方皆用鉛砌，取硫磺九，朴

硝一下承以水。燃燒多次。漸成磺強水。別有製法詳博物新編其質似油。重倍清

水。色清為佳。味酸至極。不能嘗試。粵東人因其質似油。性烈如火。故名

之曰火油。各物入磺強水中。皆能即時爛壞。惟鉛與水銀不能。鑽消收

藏之法。貯玻璃甌。周圍用砂覆護。以防傾泄。焚物磺強水入清水中。清

水即時變熱。初製濃者。不能入藥。入藥者用雨水。或蒸五兩八錢。貯杯

內。取濃磺強水一兩二錢。英國水用量法。玻璃杯號記度數。水滿第一。記為六錢。中國用權稱。則當一兩二錢。因機

強水濃倍。清水故也。漸漸傾入。不可驟。防杯裂也。磺強水無色無香。為上。略醬色

尚可用。功力全補。收斂胃弱。不消化。欬血。多汗。血崩。身虛。口津多。並宜

服淡磺強水。每服十滴。至三十滴。清水和喉爛者。用淡磺強水二錢。至

三錢。配水六兩。漱之。霍亂用淡磺強水三十滴。每半時服三次。能收斂

止大瀉。番舶販來。中土者因恐舟中藏貯不慎。傾泄。焚燒。有時用清水。攪雜。記法。稱其輕重。便知磺強水定率。應重倍過。清水備強水。

稍重過。清水。若其中。攪雜。清之。必輕也。磺強水用處甚多。與礶啣合。則為元明粉。與銅

合則為膽礬與鐵合則為青礬皆大有功力之藥價不甚昂中土所宜

購備消化諸金石功力礬強水為最酸味中此為首也

〔礬強水〕

作礬強水法用礬強水十六兩中國權稱鹽十二兩清水五兩貯

於蒸汽器之左邊

蒸汽器以玻璃為之圖見博物新編

另用清水五兩貯於蒸汽器之右

邊以熱砂蒸左邊其汽透過右邊水內是為礬強水取貯玻璃瓶內其

色黃其味酸至極上浮煙焰其性烈銷金石功力礬強水為最礬強水

次之礬強水又次之能全補熱病後身虛弱有毒有黃病之類宜之法

以礬強水一兩六錢雨水

或蒸水

四兩八錢攪和作淡者每用二十滴至

六十滴清水和服喉爛用濃礬強水一二錢清水五兩蜜一兩攪和漱

之有效

〔硝強水〕

作硝強水法用乾朴硝礬強水等重

如礬強水一助朴硝亦一助

同貯蒸

汽器內左邊置熱沙上蒸之其汽透過右邊即成硝強水

因朴硝本係硝強水與硝



嚼砂相連而成今橫強水力大過硝強水嚼砂離性烈入水銀即時

沸騰銷化外科用之能殺浮肉但濃者止可外用若欲內服加清水九

倍作淡者每用十滴至三十滴清水和服功力能補解疔毒欲解內毒氣用橫

強水八錢朴硝四錢共時一器其煙焙毒騰能殺毒但衣服易被薰壞宜先收藏

〔藤〕

番名嘑嘑砂

又名嘑嘑砂

在樹中以火燒樹成灰復用水和曬乾即有

嘑嘑砂傾出中國名藤者是也但此法不甚潔淨須另合他物為之致

佳味與酸相對合作藥劑能利小便治臃脹濃者外用殺毒

〔朴硝〕

鹹與硝強水合即成朴硝或產於地或產於古屋牆壁或人工

熬煉而成各國皆有印度最多無香而色白味微苦功力利小便治臃

脹止發狂性涼能去表熱令數脈漸平壯健人身熱者宜之每服一分

至三四分服幾次喉嚨熱略有炎用朴硝一錢五分至二錢蜜一兩水

七兩攪和漱之或用朴硝一二錢大麥水七兩攪和漱之亦可



〔噯啞〕 燒海草爲之。與作員噯啞同法。亞細亞之西。地中海等處最多。西國有人在海邊種植此草。專爲取噯啞之用。名曰噯啞草。英國所用噯啞。係從鹽水中取出。蓋鹽本係噯啞鹽強水合成。故用法使之相離。而噯啞出也。功用與員噯啞略同。其味與酸相對。能改變酸味。漸變質。有紅沙。宜用噯啞一二分。溫水和服。日二次。胃不消化。酸水流出者。宜用噯啞一分半。大黃末。桂皮末。各七釐。飯前半時服。酒脚病。不消化。小兒肚腹有風氣。瀉泄。均可用。一法。檸檬汁內加入噯啞二三分。用水一二兩攪和。能安胃止嘔。

〔元明粉〕 噯啞與磺強水相合而成。作鹽強水時。磺強水之力甚大。鹽強水不能相抵而離去。遂與噯啞相連。而爲元明粉。其性涼。能退熱。令敷脈漸平。功力瀉大便。利小便。便秘腹痛皆宜。與大黃朴硝合用尤佳。每用三錢至六錢。溫水四五兩和服。食海邊水則瀉。因海邊水內有元

明粉故也。歐羅巴醫士近日不用元明粉，用磺強水與噤呢吵相連，劍名曰番元明粉，功力勝過中國元明粉，價亦甚賤。

〔鹽〕 噤呢吵鹽強水相連而成。中國取鹽法，或用海水煮曬，或產於池井。蓋海水中有鹽，故味鹹。飲之令人身熱而渴。鹽多用能瀉，能嘔，少用能解毒。外用能暖皮。服鴉片毒者，用鹽六錢，熱水半斤，或加入芥末攪和，能令嘔出。手脚交節痛者，用濃鹽水洗。身軟弱者，海邊澡浴，能令人壯健。脚瘡臭穢有毒者，鹽水洗之。良人不食鹽，則血質變，生瘰癧、蛔蟲、癩癧。諸證食鹹味過多，則熱渴，牙肉腫出血，令身病。故鹽不可不食，亦不可多食鹹味也。

〔噤呢吵〕 或生於地，或生於海邊，或生於石。一種與磺強水相連，一種與炭氣相連。功用微利解酸，大便秘結者，每服半錢至一錢。胃不開不思食者，用噤呢吵半錢至一錢，淡磺強水十滴，黃連水或西洋人參一



二兩薑酒半錢至一錢或薑末一分飯前半時服能開胃助消化不令便秘

色白質輕功力與礪咄相同味與酸相對能改變酸味故胃不安吐酸

水者宜之溺中有紅粉由於溺質酸者宜之小兒瀉膽汁尿色綠丹食

乳不合腸胃多酸所致宜用礪呢吵粉三四分大黃一分白糖一二錢

丁香或八角油五滴滾水一兩五錢攪和每服一勺約二三錢不瀉者

不必用大黃但用礪呢吵取其能去腹中風氣也無礪呢吵用石粉亦可酒脚病

用礪呢吵粉二分大黃末七釐桂皮末七八釐同服○婦人小兒面生

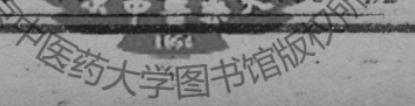
紅點成粒因胃中有酸水宜礪呢吵粉與大黃礪咄同服礪呢吵蘇咄洋元明粉價

皆不貴番藥房購買甚易

〔阿摩尼阿〕鹿茸為峻補之藥因其中有阿摩尼阿峻補功力不在鹿

茸而在阿摩尼阿也阿摩尼阿得火則飛故服食鹿茸法應切片浸服

若不知此理以火煎煮阿摩尼阿得火飛去則無功力矣鹿茸價貴真



者難得、西國近年不用鹿茸、專取阿摩尼阿、功力同而價甚賤、平人不難常食、取阿摩尼阿有三法、一在駱駝屎內、一在獸骨內、一在火山之麓所產石內、與鹽強水相連、西人用法、令離開取出入藥、或作散、或作水、散色白而氣濃、功力補火補精神、頭昏顛之即時甦、頭痛因身虛軟弱者亦宜、但病人未覺時、不可令久顛、防壞鼻肉也、散亦可服、食每用七釐至十釐、老人欬嗽痰多者宜之、一法、阿摩尼阿散一錢、黃連膏半錢、如無黃連用大黃末或蜜糖少許作十二粒、每服一二粒、日再服、能補精神、阿摩尼阿酒濃者、每服十滴至二十滴、能補火補精神、或用阿摩尼阿丁香桂皮同浸酒、每服三十滴至六十滴、能補火發表、頭昏腦弱者宜之、外用法、豬油調和擦皮、令紅熱、能引炎外出、與貼斑蝥膏藥同意、或用阿摩尼阿酒三四錢、樟腦一錢、熱油一二兩、融合擦皮、大有功力、風濕交節痛、及喉病肺病、並宜用此油擦、收貯玻璃甌內、宜用木塞緊閉甌口、

黃臘封固勿令泄氣爲要。

〔白礬〕

產於山色白爲上。味澀。功力收斂。內服能止血止瀉。外用能收

斂脈管止血。喉嚨軟音不出者。用白礬五分。水三兩漱之。眼炎久者。有

膿黏連睫毛。用白礬水點入。

白礬二三分配水
五兩詳西醫略論

婦人流白帶。用白礬貯

水節。自陰戶射入。內服止血。用白礬末七釐。至二十釐。滾水和服。每一

時服一次。血止卽勿服。或用白礬豆蔻各七釐。蜜和作丸二粒。每服一

粒。日服二三次。並能止血。一法。白礬末二錢半。乳十二兩。熬滾融和。濾

去渣。每服半兩。至一兩。止瀉。用此良。或用暖氣藥。桂皮散之類。同服。蓋

白礬不宜獨服。防嘔吐也。白礬用火燒枯。研細末。能治瘡毒。灑浮肉。白

礬入水。能澄清渣滓。膠紙能令墨水不流。染衣令色不退。作燭令脂堅。

皆收斂之功也。

〔石粉〕

礦石搗成。或牡蠣殼爲之。並研細末。用滾水攪和。曬乾。去渣滓。



取其潔白者用之。石粉中有炭氣，與噤呢吵嚙啞功用略同，味與酸相
 對，故能改變酸所生病。胃不消化，口流酸水者宜之。每服一分至三分。
 小兒腸胃所生，津液變酸者，亦可用。食瀉藥後，瀉不止者，用石粉二錢。
 桂皮末半錢。或桂皮酒六錢兒茶末二錢，滾水六兩，每服一兩，日服三次，或
 用石粉末一二分，桂皮散一二分，或薑撥一分，鴉片一二釐，共作散，亦
 能止痛止瀉。小兒瀉者，減輕服之。一二歲以下小兒忌用鴉片，過二歲不忌。瘡不收口，或脚
 瘡不生新衣，用石粉研細末，灑之。良皮病膿出，或有惡水出者，用石粉
 研細末，夏布包撲，或豬油調和作膏貼之。石粉可代噤呢吵嚙啞之用。
 小兒不消化瀉泄者，與牛乳同服，能止瀉。石粉又名礦粉
 一種燒礦石成灰，初次入水，則沸騰融合，令水化氣，此有毒，不可內服。
 止可作灰水與油調和，搽湯火傷等證。用灰末二兩，雨水一斤，貯甌內
 搖動之，二三時後，澄清取用。灰水入迦路米，或輕粉中，卽時變黑，蓋迦

路米係水銀合鹽強水。今水銀離開鹽強水，與灰相連，故色黑。外用，能生肉牙，殺疔毒。

〔兒茶〕

此樹印度新嘉坡等處俱有。取其汁曬乾成塊，切作四方形，用以入藥。性收斂，身虛瀉泄及大小腸血出者宜之。或作散，或作水，或作酒。作散用兒茶二分，桂皮一二分，豆蔻一二分，鴉片一二釐，共研末，滾水和水和服。能收斂止瀉止痛。作水用兒茶末二三錢，桂皮末一錢，滾水為兩沖，每服一兩，日服三四次。作酒用兒茶末三兩，桂皮末二兩，酒一斤半，浸入七日至十四日，每服一錢至二錢，或加入鴉片酒二十五滴，或黃連水，或樟腦水，和服俱能止瀉止痛。大有功力。喉嚨軟弱，語音不響者，用兒茶水漱之。

〔蘇木〕

產於印度新嘉坡等處。中國染工用之。其性略補而兼收斂，能止瀉。法用蘇木一兩，清水一斤半，煎至一斤。

或加入桂皮末一錢

每服一兩，日服

三次。多服命大
便色紅

〔石榴〕

或用殼皮能收斂止久瀉久痢法用殼皮一兩六錢水一斤半

煎至一斤每服半兩至一兩能殺扁蟲每日早晨服服二三次

〔沒石子〕

此樹中國印度俱有。用其果入藥能收斂止血。欬血。瀉血。大

小腸血。痔瘡。白帶。俱宜之。法用沒石子一兩。搗爛。水一斤半。前至一斤。

每服一兩。日服二三次。或研細作散。每服一分半。至三分。日服二次。喉

軟弱者。用沒石子水漱之。外用能止肛門痔瘡痛。法用沒石子一錢。研

極細末。鴉牙膏半錢。豬油八錢。攪和作膏。每用半錢搽患處。脚瘡有血。

亦可用此油搽。

〔葡萄〕

性涼。能微利。利小便。身熱發熱者宜之。熟者良。宜去皮食。因皮

難消化也。虛弱人食乾者能養身體。但乾者連皮。恐多食腸胃生風氣。

不如新者尤佳。



〔大蒜〕 〔葱〕 〔白薤〕 〔芥子〕 功力略同，皆能暖胃，出痰發表，助瀉。

化利小便，身虛弱者並宜之。耳內腦氣筋軟弱聾者，用蒜汁滴入耳。

〔啞囉〕 此樹產於阿非利加，高三四尺，其葉多汁，以刀割之，則流出味

苦，功用暖胃，瀉大腸，調經殺蟲。法用啞囉末半錢，大黃末半錢，共作丸。

十二粒，飯前食二粒，能助消化，免腸胃生風氣，讀書辛勞，頭痛便秘，婦

人子宮懶惰，月經不行，便秘並宜之一法。啞囉一錢，沒藥五分，蜜糖和

作十八粒，每日服二粒，虛弱黃證便秘宜之，或用啞囉四分，沒藥三分，

青礬二分，作十二粒，或十四粒，每服二三粒，亦可。

〔阿魏〕 此樹出波斯國，其根多汁，色白如乳，曬乾則凝結而紅，其臭甚

惡，功力能去痰去風，暴欬喘促，腸胃有風氣者宜之，或作丸，或作水，作

丸，每服七釐至二十釐，作水用阿魏五錢，配滾水一斤，漸漸傾入水內，

色白如乳，每服四錢至一兩，同大黃並用尤佳，外用阿魏水貯水筒內。

射入肛門，能殺直腸小蟲

〔大麥水〕 能潤腸胃膀胱，凡胃痛痢證皆宜之。暑月飲此解渴，功力勝

茶。湯火傷皮熱未破者，用大麥研細末灑之，良。

〔薏苡仁水〕 薏苡仁一兩，水二斤，煮至一斤半，加入甘草四五錢，乾葡

萄子一兩，去渣食，治發熱久欬嗽，小便不利，溺管痛。

〔八角油〕 〔薄荷油〕 〔丁香油〕 或取其子，或取其根幹枝葉蒸曬

榨油，並能暖氣去風，止腹痛，補精神，治頭昏。大人每用五滴至十滴，者濃

止可用三四滴同樟腦水服。小兒每用三四滴，濃者止可用二三滴冰糖粉和服。以上三

種專取芳香為用，不可煎煮泄氣。收貯甌內，甌口用木塞緊閉，周圍更

用黃臘封固。

〔桂皮〕 桂樹產錫蘭山者良。中國肉桂味厚，可以入藥，暖氣去風，補火

能助他藥功力。作散用桂皮末八錢，白豆蔻六錢，薑末四錢，華撥二錢。



共研細貯瓶內每用一分至三分滾水和服作酒用桂皮末四錢白薑
蔻末二錢華撥薑末各一錢三分濃酒一斤每服一錢至二三錢溫水
和服作油法用桂皮搗爛水浸數日蒸釀

〔桂皮糖〕

桂皮末肉豆蔻末各八錢丁香四錢白豆蔻二錢石粉六兩

冰糖粉十二兩共研極細攪勻貯瓶內緊塞口勿令香氣泄每服五分

至一錢能補火暖胃一法桂皮糖二三分兒茶酒一錢鴉片酒二十五

滴或鴉片膏二三釐水一兩止瀉尤速小兒腹痛瀉泄者用大黃末四

五釐大黃少用則收斂桂皮糖一二分八角油二三滴或薄荷薑湯一錢水六

錢能止瀉止痛

〔椒〕

中國有胡椒川椒各種味辣者佳能暖胃開胃喉肉虛弱音聲不

出者用椒水漱之作酒用胡椒五錢搗爛酒一斤浸十四日每服三十

滴至一錢漱喉用椒酒二三錢水四兩



〔生薑〕

暖胃、止嘔吐、止腹痛、或作散、或作水、或作酒、俱可。腹痛用乾者尤佳。作酒用生薑一兩、酒一斤、每服一錢至三兩。暖胃去風、作水用生薑一錢、熱水六兩、每服一二兩。功力亦同。身熱勿服。

此外中土所習用、如萹撥、肉豆蔻、白豆蔻、草豆蔻、大茴香、小茴香、木香之類、功力大概相同、皆暖氣開胃去風補火之品也。

〔甘草〕

潤肺、止欬嗽、與胡麻子水功力略同、或作膏、或作水、用之。

〔蘆薈〕

色黑而氣臭、味苦、用其根入藥、功力大瀉、調經、殺蛔蟲、能治發

狂、臌脹、或作水、作酒、作膏、俱可用。蘆薈根二錢、或酒、或水十二兩、浸十四日、取用、每服八錢、或作末、每服一分至二分、身虛弱者不可服。壯健人亦不宜多服、多服令人嘔吐、令胃生炎、甚則腹痛而死。昔年西國甚重此藥、近因此藥有毒、別用他藥、功力與此相同、而性善者代之。此藥漸不腹用矣。若因多服受患者、急食潤物、如粥、渣、胡麻子、生雞、蛋、黃、之



清華大學圖書館

類救之與救信石毒同意

〔胡麻子〕

胡麻子功專於潤。故治肺病傷風。欬嗽。能潤膀胱。故治溺血。小便辛苦。流白濁等證。法用胡麻子六錢。搗爛。甘草末二錢。入滾水。一二兩。浸二時。濾去渣。每服一二兩。服幾次。胡麻子油入石灰水攪和。融合貼湯火傷外皮。令膿自易出。

〔蜜〕

蜂釀而成。以蜜自房中取出。色白而潔者爲佳。每見中土市賣。蜜中有死蜂。甚汚濁。不中用。功力潤腸胃。微利。小兒便秘最宜。但多食令腹痛。或用蜜與甘草末。微火煎凝。捻作銳端。長圓丸藥。納入肛門。導引屎出。尤佳。小兒口瘡。用硼砂末五分。蜜四錢。搽之。

〔麝香〕

麝者。麋鹿之屬。產於印度蒙古。中國高山中亦有之。有香蒂在臍與龜頭之間。蒂長圓形。直徑約二寸。橫徑約一寸。蒂有小口。其香如汁。自蒂口射出。蒂之周圍多短毛。麝之小者。雖有蒂而無毛。其香芳馥。



經累年月不變，能開竅補精神，但價甚昂貴，偽者最多，有已將香汁取去，更用他物塞入，賺人購買，殊不易也。

〔沒藥〕

此樹產阿喇伯，其汁流出，乾而凝結，取用作藥，能散痰暖胃，開胃助消化。凡肺病、欬嗽、氣喘、舊證、痰不出者，用沒藥二分、吡哩嚨一分、朴硝五分，共研作散，每二時服一次，分四次服畢。婦人經不調，黃證、虛弱者，用沒藥散一錢、嚙叮五分，共研細末，次加入青礬末五分，用蜜和作丸，二十四粒，每次服二三粒，每日服兩次。一法：沒藥末六錢，濃酒六兩，入甑內，浸十四日，每用五分，清水和漱，口治牙肉出血，去口中臭穢。

〔煙草〕

取葉灑乾，燃點可吸，或研細末，滴入香油可嗅，並能補精神，醒困倦，安腦安心。凡居處濕地，及病氣喘證者，吸之有益，多吸濃煙，令人嘔吐眩暈，自汗，久吸令人習慣，終身不欲戒。華人比比皆是。

〔樟腦〕

樟樹，中國臺灣及日本有之，根、葉、枝、幹中俱有汁，入滾水浸泡。



舊證用金鷓鴒爲宜。鷓鴒能治敗禾腐草霉濕之氣。故瘡癩欬喘病。原因此者。宜服痘證身虛弱者亦宜之。欲全補者。宜黃金鷓鴒水。法用金鷓鴒皮五錢。搗爛。水八兩。煮一刻。取用。每服一至三兩。日服二次。或用金鷓鴒皮研細末。每服五分至二錢。鷓鴒每服二三釐。至二十釐。瘧證寒熱將作之先一時。豫服鷓鴒五七釐。寒熱退後。更服二三釐。服兩三日。後瘧卽止。鷓鴒爲大有功力之藥。惜止生於米利堅一國。各國購置甚多。故價昂。

〔野菊花〕 野生花小者入藥。味苦。功力開胃。略補胃。不消化不思食者。

用野菊花五錢。滾水一斤。浸一刻。濾去渣。同薑水。冷服。每服二三兩。每

日早晨或飯前服之。欲令嘔吐者。熱服八兩至一斤。煮熟。外用能潤皮。

〔橙皮水〕 橙皮功用。補胃。去風。飲酒過度。食物不消化者。宜之。法用乾

橙皮四錢。新檸檬皮二錢。丁香末一錢。滾水一斤。浸入。每服一二兩。服

〔乳香〕 產於印度等國能消痰近日西醫因其無大功力不甚用但於病人房內焚燒取香其耳

〔橄欖油〕 取橄欖仁榨油性微利諸油惟橄欖油無氣味色最淨功力最潤西國用作各種膏藥耳內有垢不聰者用橄欖油滴入鑷去其垢即愈皮肉為毒蟲所噬者用橄欖油擦之內服潤大便每服二錢至八錢諸油俱以新者為佳陳者不用唐人喜食橄欖或生啖或以糖鹽醃醃製食之此番人所無也

〔斑蝥〕 歐羅巴所產色光亮而綠長六七分闊一二分比中國所產較小曬乾貯玻璃甌內緊塞其口防蛀壞也其味辣而臭惡內服能補膀胱利小便小便難因膀胱軟弱無力者宜之法用斑蝥末二錢濃酒一斤浸入十四日去渣取用每服十滴至三十滴能助膀胱縮力並治流



白濁及婦人白帶舊證。凡膀胱外腎病軟弱者。偶用此法醫治則可。若平日用以壯陽。恣服無度。必致溺血頭昏腹痛嘔吐。甚則言語妄亂而死。大有關係。外用作膏。能令外皮生炎起泡。引病外出。法用斑蝥細末六兩。黃臘膏九兩。豬油三兩。先將黃臘豬油微火熬令融合。然後離火加入斑蝥末。攪令凝結。凡用斑蝥膏藥。或攤於布。或攤於紙。外貼助以合口膏藥。不令脫。令皮生炎起泡。有膿流出。與放血螞吮刮痧諸法。同意。或貼於腳囊。主於引病下行。亦是此理。貼後四時至六時。卽起泡。凡炎證內痛及風濕各證。用此法最佳。凡貼斑蝥膏藥。已歷數日。仍欲生膿者。換貼淡斑蝥膏藥。若病已愈。欲令生皮者。換貼黃臘膏藥。可也。嬰兒貼二三時。卽揭去。不可久貼。

〔叱嗶啞〕 此草產於南米利堅。用其根入藥。功力嘔發表。出痰。能治發

熱。肺病欬嗽喘促瀉利。或專用。或同鴉片朴硝。

叱嗶啞一鴉片一朴硝八作散。每服

一分發表服後半時用熱水貯深澡盆兩脚浸入被擁護食熱稀粥溫覆安臥卽有汗出欲令嘔吐者用叱嗒略末每服二十釐至三十釐溫水同服服後三刻必嘔欲出痰者服二釐至六釐服幾次痢證每服四釐至六釐水銀散同服

〔渣臘〕 產南亞墨利加草之根也氣味芳香攻力瀉與大黃同能治大便秘結發狂臃脹殺蛔蟲欲大瀉者夜晚食迦路米或水銀散次早服渣臘一分至三分元明粉三錢薑水同服

〔巴豆〕 產於中國印度新嘉坡等處樹不甚高枝葉根幹皆能瀉而功力尤佳在油用巴豆子搗爛榨取每巴豆子一兩可得油四五錢其色紅黃其味辛入口嘗試喉卽熱印度人不知取油每服巴豆子半粒亦能速瀉但恐瀉太過不如服油更妥蓋油可以少服或一二滴或三滴若更欲減可用一二滴分配大黃丸三四粒作幾次服則每服所用巴



豆更少矣。此藥功力專主大瀉。中風腦炎。大便秘結。肚腹脹。復後卽時大瀉而安。若瀉太過者。食粥水牛乳大麥水等止之。頭昏因倦者可略飲酒外用擦肉。令生膿。能引病外出。

〔草麻油〕

此樹產於亞細亞。中國甚多。取其子榨取油。每十四兩可得

油三兩。其色金黃。其臭濃者有功力。

中國所產臭不甚濃。功力不及印度須加倍用之。

能潤瀉。

男女小兒皆可服。瀉後無關係。身虛弱欲令瀉者。用此尤宜。初生嬰兒屎不出者可服。婦人產後大便難可服。痢證欲先瀉去宿物者可服。腹痛欲去燥屎者可服。大人每服五錢至一兩。小兒每服一錢至四錢。若嫌氣味。用雞蛋黃攪和同服。或八角油一二滴同服。

〔噶囉喇〕

瓜之類也。其形如橙。色黃。味極苦。去皮子。專取肉六兩。水四

斤。微火漸煮三時。濾去渣。曬乾。或烘乾。作膏。功力能瀉。與噶囉喇同。噶囉喇勿獨用。須與他藥合併作丸。每服七釐至二分。或用噶囉喇一錢。啞



囉一錢。大黃一錢。丁香油和作三十六粒。每服一粒。微利。服至二三粒。能略瀉。一法。噶囉嘶七釐。水銀散七釐。合作二三粒。夜晚服。次早再瀉。膽汁。此藥二千年前。羅馬國卽已通行。瀉藥之最著者也。

〔醉仙桃〕

花葉子刺俱可取用。作膏法。用醉仙桃子六兩。溫水四斤。浸兩時。取出搗爛。再入水。熬成二斤。曬乾。或火土熬乾。作膏。一法。用板樅鮮葉出汁。熬作膏。一法。花葉子全用榨汁。或曬乾。或熬乾。作膏。番書云。功力補火止痛。令人熟睡。每服二三釐。至七釐。喘促者。服五六釐。或用葉曬乾。如用煙葉作煙法。每用半錢。至一錢。貯煙筒內。燃吸。能卽時止喘。或用乾葉與熟菸相合。每服一二分。亦能止喘。但此藥不可多用。能令人昏蒙如醉。作膏藥。搽眼眶周圍。或清水和滴入眼內。能開瞳人。可代啤啦喇哪之用也。

〔黃蓮〕

此樹亞細亞歐羅巴皆有。用其根入藥。西國所產。長數寸。粗如



大指其色內黃而外棕紅其味甚苦而初嘗則微甜功用補胃補血治胃不消化不思食虛弱黃證寒熱瀉利中土醫書列之瀉心劑中蓋因多服則略瀉之故而不知其功力實長於補與參耆苓朮相同也或作膏或作酒或作水作膏用黃連三兩切片溫水二斤浸煮耗去一半即時濾去渣曬乾或貯甌中用熱沙烘乾每服七釐至二分作酒用黃連八錢乾橙皮四錢白荳蔻二錢酒一斤浸入十四日取用每服一錢三錢作水用黃連一錢切片加入橙皮一錢用如無不可構檬皮二錢滾水六兩沖浸每服一二兩日二次並能開胃補胃或與桂皮丁香皮同用亦可瘧證虛弱不思食者用黃連酒一兩囉哪一分淡磺強水一二錢用如無不可清水十兩攪和每服一兩日服二次痢證與叱嗶略散同用脹與元明粉同用胃不消化不欲食多汗者與酸醋淡磺強水鐵酒同用婦人經不調身虛弱不思食者用黃連膏一錢青礬二三分沒藥一

錢共研作丸三十粒，每服二三粒，佳。黃連作水，暑月不能經久，過一二

日漸壞。

江浙以北黃連價昂，或西洋人參亦可用。

〔罌粟花〕

罌粟花產土耳其國者爲上，其次則波斯印度，其次則中國莖

高二尺，子在囊中，囊之形圓而扁，徑二三寸，子無功力，囊之殼有汁，將熟時以刀自下至上淺割小口，夜晚有汁流出，凝結成粒，黏附殼外，收取再割，間日割一次，可割六七次，收取之汁積聚器中，融成大塊，卽鴉片土也。囊新嫩色綠者汁尤多，乾老則汁少，汁在殼不在子，故割宜淺，勿令穿破，汁色白似牛乳，曬乾則變棕黑色，作膏法用鴉片一斤，以水熬煮減半，濾去渣滓，略結如蜜，取其味苦，其臭甚惡，入油醋酒中皆易消，能補火，補腦，補精神，令人身安欲睡，止痛止瀉，實爲第一有功力之藥。自古醫家卽用罌粟殼作水，後世作鴉片，攻力十倍。近日西醫推究鴉片功力在嗎啡啞，用法取出，每一二釐卽可抵鴉片一分。中國尙



未知用數十年來，華人喜用鴉片膏貯筒中燃點吸食，番商販至中國，每歲加增，近年不下七八萬箱。初吸令人忘憂快樂，久則成癮，不得不吸。每有人購買鴉片，破家殺身，亦所不惜。幾如魔鬼，驅之不去，耗財費時，莫此爲甚。余勸華人及早痛戒，無貪者卽無賣者，不必以番商販賣爲慮也。歐羅巴諸國，無人吸食，專取鴉片治病，醫士無不悉其功用。華人但知其能治久痢，他病用者甚少，殊爲可惜。今特略述其概：一法鴉片膏八錢，桂皮末丁香末各一錢，淡酒一斤，浸十四日，濾去渣，每服二十五滴，至四十滴，止痛安臥。或用鴉片膏一錢，樟腦二錢，濃酒一斤，浸濾如前法，每服一錢，至二錢，止欬嗽，止痛安臥。或但用鴉片末一兩二錢，濃酒一斤，濾去渣，欲補火者，每服二十滴，至三四十滴，欲止瀉者，加入兒茶酒，每服二十五滴，至四十滴，或與鉛粉桂皮末華撥同服，能暖胃，止痛止瀉。凡人跌仆或被毆打痛劇者，服鴉片膏二三釐，能斂血止

痛不應者再服一二次發狂不欲臥者用鴉片膏四五釐服二三次肺
 病欬嗽瀉痢霍亂風濕疔毒癩證用鴉片輔助他藥大有功力炎證身
 熱脈數有力者不可服鴉片風濕用鴉片膏酒與酸醋連合搽擦長牙
 痛用鴉片膏酒論合酸醋或合樟腦油俱可外面搽擦能止痛鴉片入藥服過度或
 不合者令人脈浮數身體熱頭痛舌乾應食涼藥勿更服鴉片多服鴉
 片令人不欲食大抵功力能令胃弱故有癮者食必少鴉片膏多服人
 卽死如能吞藥尙可有救急用精錡嘔散二分或膽礬一分或芥末甜
 瓜蒂皂角之類熱水和服服後一刻助以溫水數碗令卽時嘔出嘔愈
 速漸漸出清水爲吉徵大概服鴉片毒一時之內可以救挽若嘔藥不
 能吞嚥急將嘔藥水貯水節煎裝軟長管圖見西醫略論自喉射入胃復將胃
 中毒水抽出漸能吞嚥則吉凡救返後應食樟腦水濃茶次日大便秘
 結者服草麻油等潤物鴉片在胃中昏迷時宜扶掖行走助合心跳偪



血不宜睡臥

罌粟殼搗爛一兩六錢。滾水二斤。煮一刻。濾去渣。外用能潤皮。止痛去
炎。凡跌蹶外傷者。軟布浸絞貼住。不拘眼目肚腹手足各處俱可用。

〔松香〕

松樹汁漿流出。用法蒸取其油。名松漆油。所餘凝結成塊者。謂

之松香。松香與黃臘猪油作軟膏藥。能助生肉牙。法用松香五黃臘二

猪油八。微火漸消開。布隔。濾去渣。傾入器內。不住手攪。令稠結。

皮紅熱者不可

貼。松香合蜜陀僧作硬膏藥。能合瘡口。治脚瘡爛。法用松香一兩。蜜陀

僧三四兩。微火熬攪。離火稍停。成團。攤綢綾或布上取用。此膏功力專

在蜜陀僧。雖久貼不致令皮爛。但蜜陀僧潤而不黏。用松香不過欲令

黏著。非取其功力也。若取治風濕。則專取松香功用。故須多用松香。少

用蜜陀僧。輔以黃臘猪油。略加叮叮伊蜜的。外貼令皮熱。能引病外出。

久貼不妨。

松漆油內服能令大腸熱出大便利小便殺腸中蛔蟲扁而有節者最效頭昏蒙身虛弱者不宜服外用同樟腦油擦皮令暖能治風濕

〔苦白朮〕

番名喇
喇阿

此樹生南亞墨利加在補藥中價最廉不難購備味極苦開胃略能止瀉去寒熱身虛弱黃證瀉泄寒熱後不思食者宜之
法用喇喇阿一錢滾水十二兩浸二時或加入桂皮兒茶鴉片酒或與鐵酒連合每服一二兩日服二次大有功力

〔石沒子〕

此樹紋理甚堅蟲穿成穴有汁流出成粒卽石沒子也性專收斂止血洗痔瘡脫肛治婦人白帶洗陰戶宜之作水用石沒子末一兩兩水一斤煮至半斤濾去渣內服每用一兩作膏用石沒子細末一錢黃臘膏七錢或同鴉片膏一錢攪和每用半錢至一錢搽痔瘡

〔大黃〕

此樹中土所產用其根去皮拭淨曬乾色黃者佳大有功力爲歐羅巴各國所交易蓋土耳其所產不多俄羅斯賣與西國者亦係販自



中土但粵東市賣作偽者甚多。或雜入沙石。或有蟲穴。用黃末彌塞。近日番商鑒別甚精。非真者佳者不買矣。其味苦而氣香。多用則瀉。少用則收斂。略補胃開胃。潤而不猛。不論婦人嬰兒軟弱人皆可食。食二三刻後。小便必黃。因入血甚速之故也。大黃或作丸。或作散末。或作酒。或作水。各有妙用。同啞囉作丸。每服一粒。能暖胃消食微利。加服二三粒。卽瀉。法用大黃末八錢。啞囉末六錢。沒藥四錢。丁香油數滴。蜜和爲丸。每七釐爲一粒。胃不消化。腹中有風氣便秘者宜之。每服二三粒。日服一二次。後漸減服。同迦路米或啞囉嘸作丸。或與元明粉同服。能瀉。或用大黃末五分。啞囉一錢。啞囉嘸膏五分。丁香油數滴。和作二十五粒。每服二三粒。中土瀉藥。但有大黃元明粉二種。合用可也。凡服瀉藥一次不應。再服。以瀉爲度。勝於一次驟服大瀉之藥。作散末治痢症。與水銀散。呷啞散相輔。大有功力。作酒用大黃二兩。甘草六錢。生薑三錢。

濃酒一斤半每服一錢至四錢能暖胃補胃令易消化微利或與黃連同服尤佳老人火少便秘者最宜作水用大黃切片三錢滾水十二兩浸一時濾去渣每服一兩至三兩治便秘加入黃連或加入治胃弱不思食及食物不消化余見中國藥方用大黃多過番人蓋因中國所用大黃不甚新美不似番人購買皆至佳者故功

力有不
同也

〔茶〕 茶能補精神驅睡解渴功力勝過酒綠茶功力較紅茶更勝但多飲令人不寐不思食傷胃故平日飲茶當有常度番人亦用迦非研末加入牛乳冰糖粉滾水沖服與飲茶同意

〔酒〕 酒之品類甚多與水比較愈輕愈佳設一器貯水滿足重一千分貯酒滿足其重僅八百三十分是為酒之至濃者若重九百三十四分則味較淡作藥猶可用若酒與水等重則不堪用浸藥欲知酒濃淡以樟腦浸試愈濃者消化愈速不能消化者是因酒中有水之故須再蒸

去水用之。酒之功力能補精神。頭昏暈。外傷血出多等證。飲之佳。多飲無度。令人狂醉。其害與吸鴉片幾同。

〔茯苓〕 利小便。潤膀胱。疔毒已愈。宜服之。能解身內餘毒。然無大功力。

〔硼砂〕 小兒口生白泡。用硼砂一錢。蜜糖八錢。搽擦俱可。

〔水銀之劑〕 水銀在硃砂中。與硫磺相連。取硃砂用法。離開硫磺。即是

水銀。光亮潔淨。活動者爲上。水銀不能獨用。須與養氣相連。入藥。昔有人不明此理。以爲水銀重墜。多服能偏出大便。不思人腸迴曲。大便豈能偏出。且水銀入胃。與酸水相連。而有毒。爲害不小也。水銀之劑。能補津液。令肝生膽汁。補吸液管。令大小腸生津液。內腎生溺。解身內毒。去炎。可以內服。可以外用。內服或用迦路米。無則用水銀散。法用水銀三錢。石粉五錢。乳至一二時。漸變灰色。全不見水銀爲度。能解毒去炎。入血瀉肝膽。每服五七釐。至十四釐。但服水銀藥多次後。口津多過平日。

口有銅味、齧肉紅腫、略痛、略潰爛、或有血出、此是藥與病應、病必破、蓋引病外出、以新病療舊病之理也、此時即宜停服、或減少服之、若兩三日後、無此據、病不除、即勿再用、疔毒非此法難治、若毒在、身延累小兒者、服三四釐、服二三次不妨、大便秘結、胃不消化、困倦無精神、病在肝經、膽汁生少者、應用水銀、大黃同服、能瀉肝膽、一法、作水銀藍丸、用水銀二錢、玫瑰糖三錢、甘草末一錢、共研至不見水銀爲度、色變黑是水銀與並氣相連功力與水銀散相同、每服七釐至一分、迦路米、即番輕粉、殺蟲去炎、瀉毒、功力尤勝、水銀散、中國輕粉中有石膏、不甚潔、功力大概略同、眼簾炎、證、瞳人生肉、絲塞住不見、應服迦路米、或水銀散、日三次、未塞者能免、新生者能消、外用解疔毒、散癩癰、治癰癩、生肉牙、則有水銀藍膏、法用水銀四兩、豬油一斤、硫磺末二三錢、乳至不見水銀爲度、又有水銀黃膏、法用水銀二兩、濃硝強水二兩、共入玻璃甌內、即有紅氣

升出俟水銀消盡將猪油一斤花生油或豆油八兩熬熱取已消水銀傾入熬滾離火再攪半時漸漸凝結取用此為醫治癩癩大有功力之藥三仙丹多用去浮肉解毒少用生肉牙

〔鐵之劑〕 鐵不能獨用鐵屑鐵鏽中有養氣可以入藥合各酸水用更

有功力補血補虛開胃止久瀉作青礬法用鐵屑錯鐵之末或打鐵一處飛揚之鐵末

兩六錢礬強水五兩六錢水一斤先用礬強水與水連合加入鐵屑微

火消鍊略沸騰去渣澄定其底即青礬也餘剩之水用日光曬以紙拭

乾亦可得青礬並宜收貯甌內每服五釐至十釐溫水和服日一二次

功力補收斂調經殺蟲作鐵紅散法用礪啞十二兩青礬十二兩滾水

二三斤攪和礬強水離鐵與礪啞相連礬強水喜與礪啞相連故在青礬中雖與鐵相連及遇礪啞仍

離鐵而與礪啞相連也而為元明粉炭氣離礪啞而出瀝去水其下紅末曬乾取

用即鐵紅散也功力補血補虛開胃勝過鐵鏽每用一分至三分滾水



和日服二次。一法鐵紅散二兩四錢。如無鐵紅散用鐵鹽強水六兩酒

十八兩先用玻璃器或磁牙各器貯強水鐵紅散日日搖動令勻和之

日後加入酒濾去渣共貯玻璃甌勿令泄氣每服十滴至三十滴漸加

至一錢能補火補血補虛大有功力如無鹽強水用濃醋六兩或鐵末

末鐵屑俱可一兩同貯器內常搖動令勻和四日後用桑皮紙濾去渣取

玻璃甌內緊閉每服半錢至一錢一法沒藥一錢鹹五分水七兩青礬

末五分桂皮酒四錢冰糖二錢貯玻璃甌內每服一兩日一二次能開

胃補身體一法青礬啞囉沒藥各一錢共研細末作四十九丸日服二三

粒或用鐵鏞大黃桂皮散各一分並能暖胃補益服鐵劑後若大便秘

結者糞色必黑應略服微利藥婦人經不調用青礬末二分黃連膏一

錢桂皮散五分作二十粒日服一二粒

〔精錡散〕

礪強水與鐵相連則為青礬與銅相連則為膽礬與啊噓囉

哪相連，則爲白礬。與精錡相連，則爲精錡散。四者並能補，能收斂。能驅，但功力各有專長。論補益，則青礬第一，精錡第二，膽礬第三，白礬第四。論收斂，則白礬第一，膽礬第二，青礬第三，精錡第四。論驅藥，則精錡第一，一、膽礬第二，白礬第三，青礬第四。精錡少用則補。用三四釐則能補，論證俗名發羊頭宜之。多用則嘔，其功力偏主於嘔。大概白礬、青礬服至二三分而嘔，膽礬服一分而嘔，精錡服一二分，無有不嘔者矣。凡嘔藥服後，或有他患，惟精錡雖嘔而不傷人，故爲嘔藥之上品。此藥大有功力，番商有售販者，價甚廉，中土不難購買也。

〔銅之劑〕

膽礬功力能嘔，能補，能收斂。外用殺浮肉，內服一釐至二釐，補而收斂，治發羊鈞久癩，作嘔藥。每服七釐至一分，眼炎證，用膽礬四釐至八釐，配水八錢洗。○銅綠係酸水與銅相連而生，外用能殺毒，銅綠一合，松香膏藥十五用之，或用銅綠細末，灑瘡上，殺浮肉，良。

〔鉛之劑〕 鉛不能獨用，合養氣一而為蜜佗僧，合養氣二而為鉛丹，合

炭氣而為鉛粉，合酸水而為鉛散，皆有功力。鉛消鎔時，有風經過其上

生沫，是養氣與鉛相連者，即蜜佗僧也。作硬膏法，用蜜佗僧十八兩，研

細末，橄欖油三斤。如無用桐油，豆油俱可。水二斤，微火緩熬，攪至油與蜜佗僧融

合。水耗乾可略加，務以融合為度。取用攤布上，此硬膏獨用無大功力，止可剪條合傷

口，與別種膏合用處甚多。蜜佗僧硬膏，略加松香六分之一，更結能愈

瘡口，大有功力。見西醫略論。獨用蜜佗僧置火上銷鍊，與養氣相連，即成紅

鉛丹。○鉛粉色白質重無味，是鉛與炭氣相合而成。試用火燒去炭氣，

則色變黃，因所餘鉛中有養氣故也。再以火燒去養氣，則所餘皆鉛矣。

鉛粉有毒，凡鉛製器皿，須勤拂拭，恐沾水濕生鉛粉也。鉛粉與酸水合

則沸騰，因炭氣即時離出之故。鉛粉膏用鉛粉一錢，黃臘膏五錢。白臘膏更

佳或豬油亦可。融合搽患處，能潤皮收斂，令熱者涼，濕者乾。鉛粉不宜內服，止



可外用。有時腹痛，應服酸水解之。

〔鉛散〕

用鉛粉一、濃醋十、相連。

中國醋淡須蒸置磁盆或牙盆內。

去水方可入藥。

銅器。

器熬鍊不住手，攪融。用桑皮紙濾去渣滓，曬乾。或烘乾，軟紙壓扁去毒。

取用色以潔白為上。如不白，用清水洗後，再依此法濾曬。一法：按法。

末一斤，酸醋二斤，熬鍊濾曬收用。鉛散無毒，功力收斂，止欬血。

四五厘，日二三次，食後或有腹痛者，略服酸醋水。皮病有水者，用鉛散。

一錢，水四兩，洗拭。眼證須收斂者，用鉛散半錢，至一錢。雨水一二兩。

水或洗，或滴入。鉛散作膏藥，能潤皮止癢。法用黃臘膏一兩，油一二兩。

鉛以一錢熬鍊。鉛散作丸內服，止血止瀉。法用鉛散三四五釐，鴉片膏。

一二釐，蜜和為丸，二粒，日服二三次，血止為度。鉛散番藥房有販售者。

價甚廉。

〔叮叮伊蜜的〕 出於噠啲曠呢金之類也。產婆羅洲，番音伊蜜的華語。



嘔言此爲大有功力之嘔藥也。能發表散痰。外用能令皮熱。生膿泡。效
炎外出。其色白無氣味。欲嘔者。用啞啞伊蜜的三釐。樟腦水或滾水四
兩攪和。每一刻服四分之一。嘔出卽停服。凡肺經有病及炎證。用此法
發表散痰。用啞啞伊蜜的一二釐。白糖一錢。攪令至勻。作八分。每半時
服一分。滾水和小兒肺病痰多喘促者。勻作十分和服。欲引炎外出者。
用啞啞伊蜜的一錢。豬油四五錢。攪勻作膏藥。每用五分。擦外皮。若坐
紅粒。讓過。另換一處擦之。治交節炎證最效。擦後貼黃臘膏潤皮。凡脈
浮身熱。口渴頭重不寐。服他藥不應者。可用啞啞伊蜜的。虛弱人不可
用。其功力與補火相反也。此藥番藥房有販售者。價極賤。易於購買。

〔信石〕

有大毒。服之令胃熱劇驟。生大炎。潰爛而死。至痛至苦。醫館貯
信石器及貯信石酒水之甌。須記明毒藥字樣。使人驚心。以免誤用。有
人用信石作殺鼠藥。此最不宜。恐小兒耍弄。誤入飲食中。殺人也。信石

雖有大毒少用些微入藥大有功力作信石水母用上等信石一錢

分加讎一錢加讎者因信石獨用不雨水分加讎一錢能消化故須與讎相連雨水一斤微火熬至十二兩

信石融合兩俱不見隔紙是為信石水母每用信石水母一兩加清水

十二兩每服一兩日服二三次計每服一兩雨水中僅有信石一分

釐之一耳服後不痛不欲嘔者漸加至一兩五錢至二三兩此水治發

寒熱瘧證大有效驗與鷓鴣同服或與人參黃連蘇木水同服俱可並

能治皮病各種癬若服後嘔吐或腹痛者宜減少服或停一二日勿服

〔各息的〕各息的是硝強水與銀相連法用硝強水四錢雨水八錢上

等銀六錢火助消化候水耗盡止見乾末用大火熬鍊另用鐵筒粗管如

烘熱筒內先膏以油令滑將此水傾入略停取出成錠用紙捲包貯玻

璃瓶內塞口密藏勿令變濕瘡周圍有浮肉者箝取各息的抹平或用

各息的三四分配雨水或藥水八錢作至濃各息的水用筆搽患處眼炎

〔蜚〕

多膿者用各息的作水。分濃淡三種。法用雨水或蒸水八錢。濃者入各
息的十四釐。稍濃者七八釐。淡者四釐。用鷲毛管滴入眼內。法詳西醫略論

一名馬蟻。一名水蛭。以黃色金邊為上。不大不小者合用。其性喜

吮人血。凡患炎證。皆因多血停聚。故有放血減血諸法。但放血須用器
機。恐中土一時未習。若蜚吮則至穩至妥。乃華人亦畏忌不用。殊可惜

也。今詳述放蜚之法。凡人身內外。不論何處熱痛紅腫。認定部位。先將

皮肉洗淨。有毛髮處須剃去洗淨。取蜚數條。多或一二十條。用蜚多少之數。量病

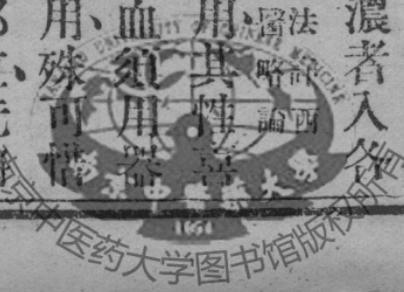
勢輕重酌之。小兒止。須一二條。或三四條。用軟布將蜚身擦淨。放於玻璃杯內。如無玻璃杯。用磁酒杯。亦

可。以杯覆蓋腫處。任其噬吮。或不用玻璃杯。但以布包蜚身。露其口。恣

噬。近患處。俱俟蜚吮飽。自然放落。不可猛力拔出。以防傷肉。倘久吮不

落。用鹽或醋少許。糝之。蜚自縮落。炎輕者放吮一二次。炎重者或放吮

多次。不妨。吮後用熱水助令血流出。或用潤物如罌粟殼野菊花水之



類洗之。若欲止血，用艾絨著吮處，以手指按壓即止。或糝粘有時孔竅

內生炎。如喉齶子宮等處可將蜚放入細竹筒內，令噬吮。每一蜚吮出之血大

概一二錢。已吮血之蜚，欲養留再用，防其血多脹死。可用鹽少許著蜚

口，血即吐出。更用兩指逼去其血，置清水內，能游泳者，可收養再用也。

鹽太濃壞蜚口
不如用醋尤佳

內科新說卷下終

